

例会等の出席者 (あいうえお順)

クラス 月/日 会場	輪読・会話 Legi, Traduki kaj Babili en Esperanto La Zamenhof-strato (2004/4/12~)	出席者合計
11/21 (月) 中央公民館	島谷、的場、山本壽一、湯川	☀️ 4
11/28 (月) 中央公民館	岩田、島谷、的場祐子、山本壽一、湯川 狂言練習	☀️ 5
12/5 (月) 中央公民館	岩田、島谷、山本壽一、湯川 狂言練習	☁️ 4
12/19 (月) 駅前南会館	12月19日は、La Zamenhof-strato138頁下から7行目~	🧐 ?

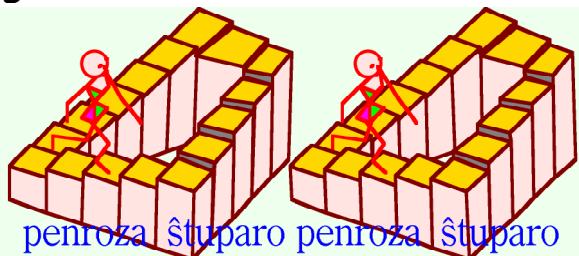
例会予定 2005年 12月 5、¹²19、²⁶ 2006年 1月²、⁹、16、²³、30
²月6総会、13*、²⁰、²⁷* 3月 6*、13*、²⁰、²⁷*
 4月3*、10*、17*、²⁴* 5月1*、8*、15*、²²*、²⁹* 6月 5*、12*、¹⁹*、²⁶*
 7月3*、10*、¹⁷、²⁴*、³¹* 8月7*、¹⁴、²¹*、²⁸* 9月 4*、11*、¹⁸、²⁵*
 10月2*、⁹、16*、²³*、³⁰* 11月6*、13*、²⁰*、²⁷* 12月 4*、11*、¹⁸*、²⁵*
 毎週月曜日午後6時半~8時半、池田市中央公民館2階集会室(☎072-754-6299)
 *は未定。北・南は池田駅前北会館南会館。小さい数字はお休み(祝日など)。👉
 3月、4月と11月、12月は例年展示会などで公民館が使えません。

行事予定 2005年 12月10(土)豊中央公民館2階1時~5時、忘年会(市民会館地下食堂)
 2006年1月21日(土)KLEG委員会3月18日(土)KLEG委員会2526(土)棚卸し
 4月15日(土)KLEG委員会(池田は議長と発送手伝い) 5月『エスペラント日本語辞典』
 6月10・11(土日)第54回関西大会(英知大学) 7月29~8月5第91回世界大会(フィレンツェ)
 10月7~9(土日)第93回日本エスペラント大会(岡山)
 2007年8月4~11(土~土)第92回世界エスペラント大会(パシフィコ横浜)
 10月26~28(金土日)第94回日本大会(群馬県みなかみ町猿ヶ京温泉コープシャトー)

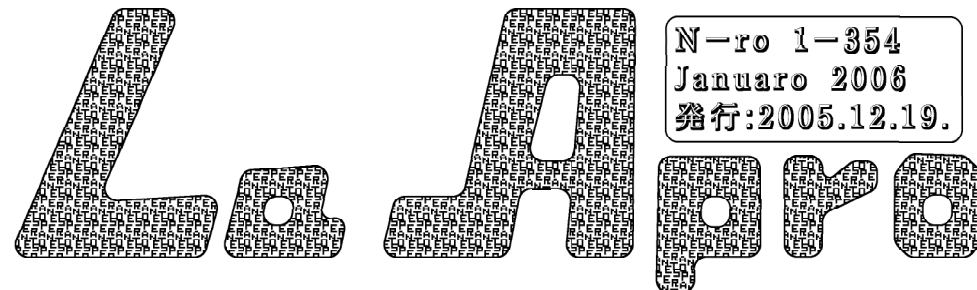
Ĉu vi konas stereogramon?(70) SIMATANI Takesi

Penroza Ŝtuparo:

Senfine supreniranta
 ŝtuparo de Penroza
 (Roger Penrose, 1931-)
 「ペンローズの無限階段」
 永遠に上り続ける階段。



penroza ŝtuparo penroza ŝtuparo



N-ro 1-354
 Januaro 2006
 発行:2005.12.19.

La Organo de ESPERANTO-RONDO en IKEDA
 池田エスペラント会 〒563-0021池田市畑1-2-16島谷方 振替:00930-5-34655

Vizito al Nov-Delhio, Barato

(インド・ニューデリー訪問記)

NISIO Tutomu 2005.12.03

(ご無沙汰です。11月に事務所から、弁理士の国際大会でニューデリーへ派遣され、その際、現地のエスペランティストに会って来ました。その報告と写真を送りますので、良ければ、アプロに掲載して下さい。西尾 務)

ホテルで西尾務さんとŜjamałさん



Dum 2005.11.11 -16, por partopreni en la 51-a Internacia Konferenco de Asocio de Aziaj Patentistoj (oficiale en la angla; 51st APAA Council Meeting) mi estis en Nov-Delhio, Barato. Tio estis pagita vojaĝo de mia laborejo, la patentita oficejo kaj mi kaptis la ŝancon por renkonti lokan esperantiston.

Per informo de rete kontakteblaj barataj esperantistoj, ne troviĝis esperantisto en Nov-Delhio sed unu samideano troviĝis en nomlisto sur hejmpaĝo de La Federacio Esperanto de Barato kaj mi sen atendo skribis leteron al li. Post monatoj, feliĉe venis lia respondo, ke li povas renkonti min en la hotelo, kie la konferenco okazos.

Atinginte la hotelon, mi telefonis lin kaj post iom da konfuzo sukcesis komunikiĝi kun li en Esperanto. Li estas Ŝjamał Kr. Paul., kvindek kelk-jara ŝtato-oficisto en eksport-cenzura fako. Komence li parolis balbute mikse en la angla, sed iom post iom pli glate kaj vigle. Mi donacis al li La Flambirdo-n plus japaneskan donacajon kaj mi ricevis libreton de hindaj rakontoj parte tradukitajn de li mem, propagandan broŝuron pri Esperanto en la angla, belan ornam-horloĝon kun hindaj gedioj.

Dum entute du horoj, ni parolis pri diversaj aferoj tre agrable kaj mi multe ĝuis ĝin. Estas bedaŭrinde, ke nune en Nov-Delhio, neniu esperantisto krom li kaj E-aktivado ne ekzistas. Sed li mem tenas ardan senton pri Esperanto kaj diris, ke post ekŝigo de nuna ofico, en Kolkato* (antaŭe Kalkato), lia hejmloko, li deziras rekomenci E-aktivadon.

Nu, kiel patentisto, kiel ĉefa celo de la vojaĝo, mi faris 19 kunsidetojn kun diverslandaj patentistoj, interŝanĝis nomkartojn kun ĉ. 120 personoj. Tiaj personaj konatiĝoj certe utilos por postaj inter-laborkomisioj pri internaciaj patentaj aferoj, mi kredas.

*Kolkato: コルカタ。旧名カルカッタ。インド北東部、ガンジス河口近くの大都市。

Nia babilado(28) 交換日記28

YUKAWA(2005.11.7)

Mi dankas vin pro via komplezo montrita ĉe la partopreno de la 92-a Japana Esperanto-Kongreso. Mi havis bonan impreson pri Jokohamo same kiel vi, kaj ankaŭ ŝajnis al mi, ke Jokohamo estas belvida, ĉar multaj deklivoj ekzistas proksime de la haveno same kiel la urbo Kobe, Nagasaki kaj Hakodateo. Mi tre amas tiujn, ĉar tiuj kvar havenurboj respective havas la specialan ekzotikismon.

Kiam mi kun vi staris sur la monteto Minato-no-mieru-oka, mi rememoris la tekston de la kanto “Minato-ga-mieru-oka”, kiun kantis la kantistino HIRANO Aiko: Mi kun vi vizitis la monteton sur kiu ni povas vidi havenon. Sakura-arbo kun paliĝaj floroj staris nur malgaja kaj sola...

Mi havis intereson pri la opinion de s-ro KUNIHIRO. Li opiniis, ke la personoj necesas lerni la anglan lingvon, sed, antaŭ ol tio, la personoj brave lernu la japanan lingvon. La registaro projektas komenci edukon de la angla lingvo de la alta klaso de la elementa lernejo. Prefere nun, mi pensas, ke la registaro devas direkti japanojn al la japana lingvo por bona legado, skribado kaj interparolo. Por la unua fojo, mi aŭskultis senpere deklam-rakontadon. Mi sentas, ke la deklam-rakontistino TAKARAI Kin`ou cedas al neniuj kaj en la voĉo kaj en la rakont-maniero. La deklam-rakontado havas karakteron komunan kun Esperanto. Bonvolu al ni rakonti la diversan deklam-rakontadon en via Esperanto.

IWATA(2005.11.28)

Pro mia laboro mi ne povis ĉeesti en semajnkunveno. Dum mia granda okupiteco la sezono ŝanĝiĝis de aŭtuno al vintro. Dank'al tia rapida ŝanĝiĝo, folioj fariĝis bele ruĝaj aŭ flavaj. Ĉu vi jam iris al ie por ĝui ruĝajn kaj flavajn foliojn? Mi kun mia edzino vizitis la monton Ŝoŝa-zan. En la monto troviĝas la templo Enkjo-zi alie nomata “okcidenta Hiei-zan”, kiu estis konstruita en la jaro 966. sed laŭ la esploro tie jam estis ia sankta loko de religio antaŭ ol la konstruo de la templo. En la tago, kiam ni vizitis la templon, tie okazis speciala evento. La templo publikigis la pentraĵon de ĉielulinoj pentritaj sur plafono, kiun pentraĵon vizitantoj kutime ne povas spekti. Ĉu vi spektis la filmon “Last Samurai”? Mi ankoraŭ ne spektis ĝin. En ĉi tiu templo oni filmadis ĉi tiun filmon. Ĉu vi scias tion?

Maljuniĝo igas nin sopiri al templo, kvankam ni tute ne deziris viziti ĝin, kiam ni estis junaj. Io en templo trankviligas nin. Kio estas tio? Laŭ broŝuro por turistoj, tri montoj troviĝas proksime de la urbo Himezi. Tiuj estas Ŝoŝa-zan, Hiromine-jama kaj Masui-jama. Ĉu vi memoras la sumoiston Masui-jama? Mi tute ne sciis, ke li naskiĝis tie. Li kantis bone, ĉu ne?

Dum mi dronis en ruĝaj kaj flavaj folioj, en nia lando okazis nekredebla afero. Se nun okazas tertremo..... Estas terure, ke mi nur supozas tiel.

例会等の出席者(あいうえお順)

クラス 月/日 会場	輪読・会話 Legi, Traduki kaj Babili en Esperanto La Zamenhof-strato (2004/4/12~)	出席者合計
12/19(月) 駅前南会館	島谷、山本壽一、湯川	☁ 3
1/16(月) 中央公民館	岩田、島谷、的場祐子、山本壽一、湯川	☀ 5
1/23(月) 中央公民館	La Zamenhof-strato 142頁下から10行目~	👤 ?

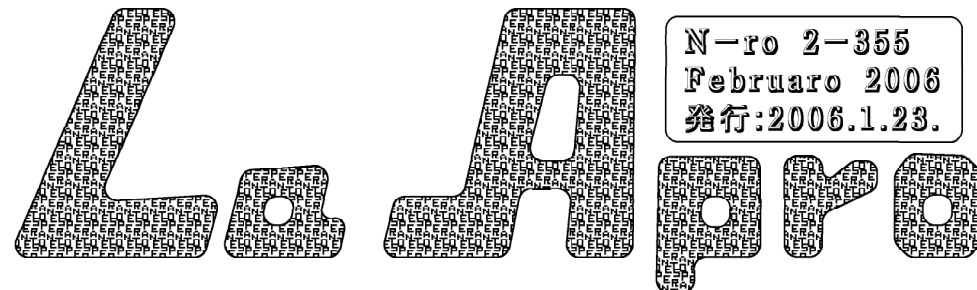
例会予定 2006年 1月 2, 9, 16, 23, 30 2月 6総会、13, 20, 27*
 3月 6*, 13*, 20*, 27* 4月 3*, 10*, 17*, 24*
 5月 1*, 8*, 15*, 22*, 29* 6月 5*, 12*, 19*, 26 7月 3*, 10*, 17, 24*, 31*
 8月 7*, 14, 21*, 28* 9月 4*, 11*, 18, 25 10月 2*, 9, 16*, 23*, 30*
 11月 6講習会*, 13*, 20*, 27* 12月 4*, 11*, 18*, 25*

☎ 毎週月曜日午後6時半~8時半、池田市中央公民館2階集会室(☎072-754-6299)
 *は未定。北・南は池田駅前北会館南会館。小さい数字はお休み(祝日など)。
 3月、4月と11月、12月は例年展示会などで公民館が使えません。

行事予定 2006年 1月21日(土)KLEG委員会

2月6日総会

3月18日(土)KLEG委員会
 3月10~12(金土日)公民館ふれあい作品展 10時~5時(日曜は3時まで)
 3月25日~26日(土日)関西エスペラント連盟事務所棚卸し(曾根。ご協力を)
 4月9~15(日~土)池田市美術展当番10時~6時(土曜は3時。ご協力を)
 4月15日(土)KLEG委員会(池田・吹田。議長書記と発送手伝い)
 5月『エスペラント日本語辞典』発行(1200頁,主見出し17000語,総語数25000。
 巻末付録も充実)
 5月3~5日第39回エスペラントセミナリオ・嵐山(埼玉県嵐山町)
 6月10・11(土日)第54回関西エスペラント大会(英知大学)
 7月29~8月5(土~土)第91回世界エスペラント大会(イタリア・フィレンツェ)
 10月7~9(土日月)第93回日本エスペラント大会(岡山)
 2007年8月4~11(土~土)第92回世界エスペラント大会(パシフィコ横浜)
 2007年10月26~28(金土日) 第94回日本エスペラント大会(群馬県みなかみ町
 猿ヶ京温泉コープシャトー)



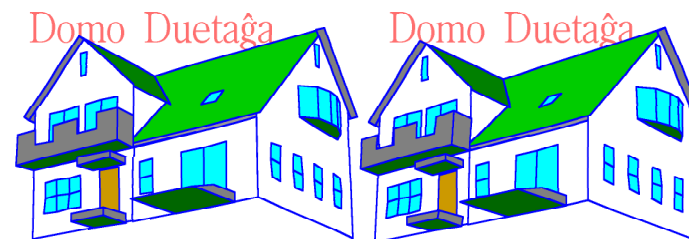
La Organo de ESPERANTO-RONDO en IKEDA
 池田エスペラント会 〒563-0021池田市畑1-2-16島谷方 振替:00930-5-34655

2月6日(月)池田エスペラント会総会 Partoprenu en la ĝenerala kunveno

2006年度の池田エスペラント会総会を、2月6日(月)午後6時半から池田市中央公民館で開催します。是非ご参加ください。都合で参加されない方は同封の委任状はがきを1月末日までにご返送ください。近況なども、お書き添えいただくとありがたく思います。議事は、以下のとおりです。

- 会計決算(加藤木)、活動報告(島谷)
- 予算(加藤木)
- 役員改選
- 今年の活動計画
 - ・講習会
 - ・遠足
 - ・英知大学の関西大学への協力
 - ・2007年の横浜世界大会で狂言上演

Ĉu vi konas stereogramon?(71) SIMATANI Takesi



例会等の出席者(あいうえお順)

クラス 月/日 会場	輪読・会話 Legi, Traduki kaj Babili en Esperanto La Zamenhof-strato (2004/4/12~)	出席者合計
1/23(月) 中央公民館	岩田、島谷、的場祐子、山本壽一、湯川	5
1/30(月) 中央公民館	岩田、島谷、的場祐子、山本壽一、田中一喜	5
2/6(月) 中央公民館	総会 岩田、加藤木、島谷、田中一喜、的場祐子、山本壽一 会計決算予算、活動報告計画、役員改選	6
2/13(月) 中央公民館	岩田、島谷、的場祐子、山本壽一、湯川幸洋 2月20日は La Zamenhof-strato150頁3行目~	5

例会予定 2006年 2月 6総会、13、20、27南 3月 6・、13*、20・、27*
 4月 3*、10*、17*、24* 5月 1*、8*、15*、22*、29*
 6月 5*、12*、19*、26 7月 3*、10*、17、24*、31* 8月 7*、14、21*、28*
 9月 4*、11*、18、25 10月 2*、9、16*、23*、30*11月6講習会*、13*、20*、27*
 12月 4*、11*、18*、25*

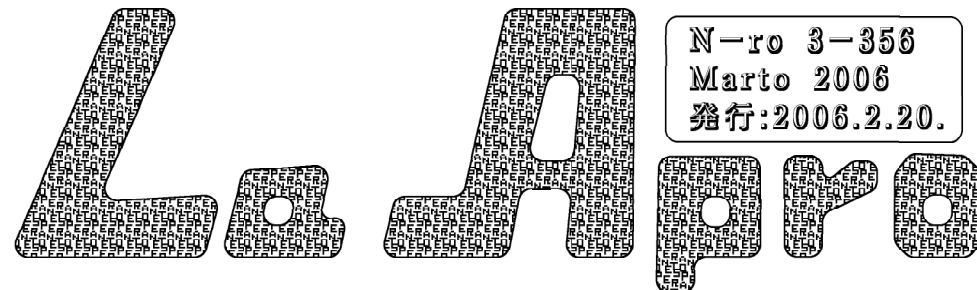
☎毎週月曜日午後6時半~8時半、池田市中央公民館2階集会室(☎072-754-6299)
 ☎*は未定。北・南は池田駅前北会館南会館。小さい数字はお休み(祝日など)。☞
 3月、4月と11月、12月は例年展示会などで公民館が使えません。

行事予定 2006年 3月10~12(金土日)公民館ふれあい作品展 10時~5時(日曜は3時
 展示パネル搬入は9日(金)2時) 18日(土)KLEG委員会
 3月25日(土)~26日(日)棚卸し 4月9~15(日~土)美術展当番 10時~2時~6時(土曜3時)
 4月15日(土)KLEG委員会(池田・吹田:議長書記と発送手伝い)
 22日(土)服部緑地公園(10時曾根集合?バーベキュー、民家集落博物館、費用二千円?)
 5月『エスペラント日本語辞典』発行(1200頁、主見出し17000語、総語数25000)
 3~5日第39回エスペラントセミナリオ・嵐山(埼玉県) 公民館ふれあい作品展当番表
 6月10・11(土日)第54回関西エスペラント大会(英知大学)
 7月29~8月5(土~土)第91回世界大会(フィレンツェ)
 9月16~18(土日祝)第38回エスペラント林間学校(新大阪)
 10月7~9(土日)第93回日本エスペラント大会(岡山)
 2007年7月27~8月3(金~金)世界青年大会(ハノイ)
 2007年8月4~11(土~土)第92回世界大会(パシフィコ横浜)
 2007年10月26~28(金土日) 第94回日本エスペラント大会(群馬県みなかみ町猿ヶ京温泉
 コープシャトー)

三月	10時~1時半	~5時
10(金)	湯川幸洋	
11(土)	岩田好兼	
12(日)	~12時半	島谷 ~3時

名簿訂正: 田代真弓 ☎573-0128 枚方市津田山手1-44-2 ☎072-859-0174 ｸﾝﾄﾞ ﾏﾏｼ

IV <http://www.wombat.zaq.ne.jp/esperanto/> 池田エスペラント会誌Apro 2006 marto



La Organo de ESPERANTO-RONDO en IKEDA
 池田エスペラント会 ☎563-0021池田市畑1-2-16島谷方 振替:00930-5-34655

池田エスペラント会総会報告

Raporto de la ĝenerala kunveno

2006年度の池田エスペラント会総会を、2月6日(月)午後6時半から池田市中央公民館で開催しました。参加6名、委任状7名です。
 ○会計決算予算(加藤木)、活動報告(島谷)、役員改選(会長 島谷剛、会計 加藤木みずえ、委員:岩田好兼、田中一喜、湯川幸洋。関西エスペラント連盟の委員は島谷、田中、加藤木)
 ○2006年の活動計画: 講習会は11月。3月と11月に展示会。4月22日遠足(服部緑地)。夜の例会に出られない会員にも呼びかけ、5月から土曜日に月例会を開きます。(1時半から3時、駅前南会館、ゲーム、池田紹介編集、会話、歌、インターネットテレビ、ITV視聴) 池田紹介ホームページ・パンフレット作成 地図(日本全体と池田市周辺、現地写真、イラスト、案内文を用意し秋にみんなで散策する。

池田エスペラント会2005年活動報告 2006年2月6日総会

<総括>
 例会の平均出席人数は5.73人(2004年は6.49人)と減少。会員は増減なく21名(正会員20、準会員1):岩田好兼、上村智子、大西 肇、加藤木みずえ、川越ユリ、岐田穂波、久保田百合、坂本イク子、島谷剛、水渡篤子、田代真弓、田中一喜、中田幸子、永井明子、永井裕之、西尾 務、松田洋子(準会員)、的場祐子、山本壽一、湯川幸洋、吉田ミナ(敬称略。以下同様)
 2005年は無料講習会を11月7日に実施し池田市広報に載ったが参加者はなかった。関西大会のGaja VesperoとZamenhof祭でエスペラント訳狂言を上演した。(演目:柿山伏 Jamabuŝo sur persimon-arbo、針立雷 Tondro kuracita per akupunkturo) 田中一喜が林間学校の組織委員をするなど諸行事で会員が参加・活躍した。公民館ふれあい作品展(3月)、池田文化デー(11月)にパネルを展示した。機関誌 La Apro は島谷編集で定期刊行できた。会員の交換日記 Nia Babilado がほぼ毎月投稿されている。大阪府立池田北高校3年生選択科目「国際理解」で昨年に引き続きエスペラントの

<http://www.wombat.zaq.ne.jp/esperanto/> 池田エスペラント会誌Apro 2006 marto

授業。担当は藤本律子さん(宝塚エスペラント会)

KLEG委員会出席(西尾,島谷,田中1/17,3/20,4/17,5/16(日),7/17,9/4,11/20,1/15,3/19,4/16)

<例会>

毎週月曜日、午後6時半~8時半、輪読・会話。池田中央公民館。4月,12月等は池田駅前南会館(3/7, 3/28, 4/11, 4/25, 12/19),池田駅前北会館(3/14, 4/4, 4/18)

輪読: La Zamenhof-strato(2004年4月~)

回数40回。のべ229人参加。平均5.73人

月	回数	平均	月	回数	平均	月	回数	平均	月	回数	平均
1	3	7.0	4	4	6.3	7	3	5.3	10	3	4.7
2	4	7.0	5	5	5.6	8	3	6.7	11	4	5.0
3	3	7.0	6	3	4.7	9	3	5.0	12	2	3.5

個人別出席回数(敬称略-他の部分も)

氏名	回数	氏名	回数	氏名	回数	氏名	回数
島谷 剛	40	岩田好兼	35	田中一喜	14	加藤木みずえ	1
湯川幸洋	38	的場祐子	27	久保田百合	10		
山本壽一	40	坂本イク子	23	水渡篤子	1		

この他に、準備作業や行事にのみ参加した会員もある。

<主な活動>

2005年 1月22(+)KLEG委員会、

25,2月1(火)1日入門講座(19時,箕面市立中央生涯学習センタ,講師:田中一喜さん)

2月7(月)総会池田エスペラント会総会(8名+委任状6名)決算予算,活動報告;

役員:会長島谷,会計加藤木みずえ,委員:岩田好兼,田中一喜,西尾 務,湯川幸洋

3月19(土)KLEG委員会

11~13(金土日)公民館ふれあい作品展 10時~5時(日曜は3時まで)

26(土)27(日)KLEG曾根事務所棚卸し

4月2~3(土日)エスペラント漬け!合宿(六甲山YMCA,参加37名)客員講師で狂言『いろは

ABC』(親:島谷 剛,子:田中一喜)

10~16(日~土)美術展当番、16(土)KLEG委員会(議長,書記,発送作業手伝い)1時半~

29~5月1(金土日)第38回エスペラントセミナー(岡山県閑谷[しずたに]学校)

池田より参加: 田中一喜,久保田百合

5月22(日)KLEG委員会1時半~

6月4~5(土日)第53回関西エスペラント大会(京都教育文化センター)池田: 岩田好兼,

加藤木みずえ,久保田百合,坂本イク子,島谷剛,水渡篤子,田中一喜,西尾務,湯川幸洋;

狂言「柿山伏 Jamabuŝo sur persimon-arbo」(柿主:岩田好兼,山伏:島谷剛)

7月16(+)KLEG委員会

23~30(土~土)第90回世界エスペラント大会(リトアニア・ビリニユス)

31~8月7(日~日)青年大会(ポーランド・ザコパネ)

8月19~21(金土日)第24回日韓中青年エスペラント合宿(千葉県立鴨川青年の家)

20(土)池田文化DAY説明会(午後1時半コミュニティーセンター2階大会議室)

25~29(木~月)第4回アジアエスペラント大会(ネパール・カトマンズ)

9月3(土)KLEG委員会

17~19(土日祝)第37回エスペラント林間学校(六甲山YMCA)狂言「しびり」

池田より:湯川幸洋,岩田好兼,島谷剛,田中一喜(組織委員),久保田百合,水渡篤子

10月15(土)LaMovado発送作業手伝い(曾根1時半,岩田好兼,湯川幸洋)

21~23(金土日)第92回日本エスペラント大会(横浜市開港記念会館)

池田7名(岩田好兼,加藤木,水渡篤子,田中一喜,西尾 務,的場祐子,湯川幸洋)

11月3~6(祝金土日)池田文化DAY展示(10時~16時コミュニティーセンター)

7(月)『国際語エスペラント無料講習会』(公民館)

19(土)KLEG委員会

12月10(土)北摂ザメンホフ祭(豊中公民館)400円、参加22名(池田7:岩田好兼,加藤木,

久保田百合,島谷剛,田中一喜,西尾務,山本壽一;豊中8:佐野寛,伸子,大塚頼三,

的場勝英,野寄,山野,前川,神鳥+不在参加1; 吹田: 松田洋子,矢吹,矢野,

佐々木,大畑,佐藤)池田狂言『針立雷 Tondro kuracita per akupunkturo』

(医師:岩田好兼, 雷:島谷剛); 懇親会: 豊中市民会館地下

委任状 7名(敬称略): 上村サト子, 大西肇『La Movado, La Apro どちらも読ませていただいております』, 水渡篤子, 田代真弓『今日はこどもが数日ぶりに昼寝をしたので、さっき届いたばかりのはがきをさっそく書いています。2007年って来年?!もう!?ってかんじで…こんなんで世界大会に行けるのでしょうか…というかEsperantoがつかえるだろうか?来年だったらきっと私のEより、みずほの日本語の方が上達してるでしょう…。』, 中田幸子『肺活量が少なくなりましたが、元気にしております。週2回ホームヘルパーさんのお世話になっています。皆様のご健康をお祈りします。』, 湯川幸洋『インフルエンザウイルスと戦い、葉の御陰で漸くウイルスを退治することができました』, 吉田ミナ

--	--	--

池田エスペラント会2005年決算2006年予算 会計:加藤木

	2005年決算	2006年予算
<収入> 会費収入	117,000円	123,000円 (正20名,準1名)
講習会収入	0円	15,000円
本売り上げ	0円	6,000円 (狂言集)
寄付金	1,000円	0円
利息	37円	0円
事業収入	0円	0円
雑収入	1,035円	0円
合計	119,072円	144,000円
<支出>		
連盟会費	63,000円	63,000円
学会会費	6,400円	6,400円
事業費	0円	7,000円
講習会費	0円	10,000円
展示会費	0円	3,000円
Apro発行費	1,780円	6,000円
事務消耗品費	668円	3,000円
通信費	10,260円	24,000円
振替手数料	840円	1,000円
雑費	3,601円	3,600円
例会費	11,100円	17,000円
合計	97,649円	144,000円
<差し引き計>	21,423円	0円
<財産状況>2005年1月 現金・預金など 750,716円; 12月 772,139円		
狂言集在庫149冊(そのうち10冊が今年になってから売れています)		

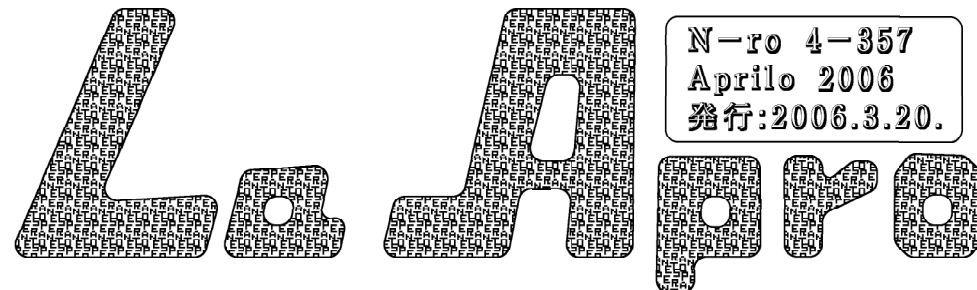
例会等の出席者(あいうえお順)

クラス 月/日 会場	輪読・会話 Legi, Traduki kaj Babili en Esperanto La Zamenhof-strato (2004/4/12~)	出席者合計
2/20(月) 中央公民館	岩田、島谷、田中一喜、的場祐子、山本壽一、湯川	6
2/27(月) 駅前南館 1200円	岩田、島谷、田中一喜、湯川幸洋	4
3/6(月) 駅前北館 1700円	岩田、島谷、田中一喜、的場祐子、山本壽一、湯川幸洋	6
3/13(月) 駅前南館 1200円	岩田、島谷、的場祐子、山本壽一、湯川幸洋 3月20日は La Zamenhof-strato 162頁18行目~	5

例会予定 2006年 3月6北、13南、20北、27南 4月 3*、10*、17*、24*
 5月1、8*、15、22*、29* 6月5、12、19、26
 7月 3、10*、17、24、31* 8月7、14、21、28* 9月4*、11*、18、25
 10月2*、9、16*、23*、30* 11月6講習会*、13*、20*、27*12月4*、11*、18*、25*
 毎週月曜日午後6時半~8時半、池田市中央公民館2階集会室(☎072-754-6299)
 *は未定。北・南は池田駅前北会館南会館。小さい数字はお休み(祝日など)。☞
 3月、4月と11月、12月は例年展示会などで公民館が使えません。

行事予定 2006年 3月10~12(金土日)公民館ふれあい作品展 10時~5時(日曜は3時
 展示パネル搬入は9日(金)2時) 18日(土)KLEG委員会
 3月25日(土)~26日(日)棚卸し 4月9~15(日~土)美術展当番 10時~2時~6時(土曜3時)
 4月15日(土)KLEG委員会(池田・吹田:議長書記と発送手伝い)
 22日(土)服部緑地公園(11時曾根集合、バーベキュー広場、民家集落博物館、二千円?)
 5月『エスペラント日本語辞典』発行(1200頁、主見出し17000語、総語数25000)
 3~5日第39回エスペラントセミナリオ・嵐山(埼玉県)
 6月10・11(土日)第54回関西エスペラント大会(英知大学)
 7月29~8月5(土~土)第91回世界大会(フィレンツェ)
 9月16~18(土日祝)第38回エスペラント林間学校(新大阪ココプラザ)
 10月7~9(土日)第93回日本エスペラント大会(岡山)
 2007年7月27~8月3(金~金)世界青年大会(ハノイ)
 2007年8月4~11(土~土)第92回世界大会(パシフィコ横浜)
 2007年10月26~28(金土日) 第94回日本エスペラント大会(群馬県みなかみ町猿ヶ京温泉)

美術展当番	4月9(日)	10(月)	11(火)	12(水)	13(木)	14(金)	15(土)
10時~2時							1-3時
2時~6時	島谷	湯川					岩田



La Organo de ESPERANTO-RONDO en IKEDA
 池田エスペラント会 〒563-0021池田市畑1-2-16島谷方 振替:00930-5-34655

4月22日遠足(服部緑地)ご参加を!

Ni ekskursos en la parko Hattori!

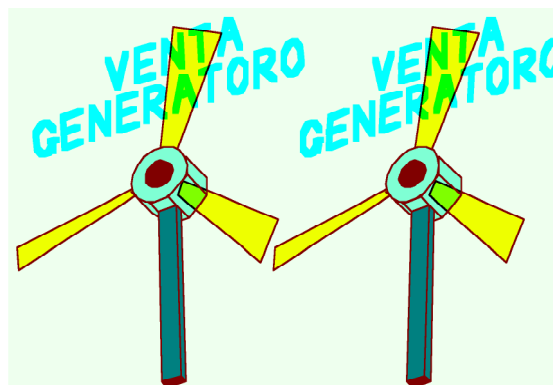
- ★期日: 4月22日(日)11時阪急曾根駅改札口集合(または11時半に現地)
- ★行き先: 服部緑地バーベキュー広場(会費二千円程度)

夜の例会には出られない会員(またはご近所)の方もご参加ください。
 (申込先: ☎072-751-1752 島谷、またはsimatani@wombat.zaq.ne.jp)

バーベキュー広場の申し込みは一月前です。抽選に外れたときは、コンビニ弁当に…
 でも、主たる目的は焼き肉ではなく、服部緑地散策と、会員の新居訪問です。
 池田紹介ホームページ・パンフレット作成のための写真も撮ります。

Ĉu vi konas stereogramon?(72)

SIMATANI Takesi



Foje foje ĉe stratoj mi
 trovas ventajn generatorojn.

Ĉu ili vere protektas la
 medion aŭ ne, mi ne scias.

Al miaj okuloj ili tamen
 certe plaĉas.

Nia babilado(29—31) 交換日記29—31

YUKAWA(2005.12.5)

Mi nenien iris por ĝui ruĝajn kaj flavajn foliojn, sed en ĉiu tago mi rigardas el mia hejmo ruĝajn kaj flavajn foliojn de la monto Sacuki-jama. Mi spektis en la unua prezento la filmon “Last Samurai” en la kinejo “Umeda-Piccadilly”, kaj mi legis en iu gazeto, ke oni filmadis ĉi tiun filmon en la templo Enkjo-zi. Mi scias la sumoiston Masui-jama, kies nuna nomo estas ĉefe Mihogaseki. Mi memoris, ke unu el liaj kantoj estis titolita “Mukaŝi-no-namae-de-deteimasu (mi nun nomiĝas antaŭ-an nomon).

Nu, en la punkto de la lasta lundo, kiam mi revenis al la hejmo de la bushaltejo, mi iris flanken por eviti biciklon. Tiam mi metis mian dekstran piedon sur ĵus elpurigitan fekaĵon de hundo. Mi kriis, “Ho ve! Diablo!”. Mi ekkoleris kontraŭ la mastron de la hundo, kiu forlasis ĝin sur tiu loko kaj igis sian hundon elpurigi ĉie ajn fekaĵon. Mi pensis, lavante makulitan ŝuon en la hejmo, ke la mastro, kiu ne povis reordigi la fekaĵon de hundo, tiu ne rajtas nutri hundon kaj aliajn bestojn.

En ĉi-jaro neatenditaj tumultoj de bestoj estis skribitaj en la ĵurnalo. Pitono volviĝis en la murŝranko. Igvano sunumis sur ŝtonmuro. Skorpio promenis en la ĝardeno. Mordema testudo elmontris sian vizaĝon en akvosurfaco de la lageto. Piranjo vivas en la lago Biŭa-ko k.t.p. Se homoj nutras la bestojn pro sia intereso, tiuj devas zorgi la bestojn ĝis iliaj mortoj. Ĉi tiuj bestoj devas esti nutrita en la zoologia ĝardeno kaj akvario. La kaprico de kelkaj homoj okazigis ĉi tiujn diversajn aferojn. Jam nun hundo kaj kato vivas en la homa socio kiel familano de homo. Tial oni ne rajtas dorloti ilin kaj oni devas bone eduki ilin. Bonvole procedi fekaĵon de amata hundo, mi petas al mastro de hundo.

IWATA(2005.12.19)

Antaŭe mi ŝatis katon kaj hundon, mi nutradis ĉe mi katon dum 7 jaroj. Dum tiuj jaroj mi preskaŭ ĉiam kun mia kato dormis, manĝis, eĉ rajdis motorciklon. Pro ke mi ne ŝatis manĝi fiŝon, ankaŭ mia kato ne ŝatis ĝin kvankam kato. Kaj mia kato montris antaŭ miaj okuloj, kvankam kato ne montras sin mortantan al sia mastro. Antaŭ kelkaj tagoj ŝajnis al mi, ke mia kato estas malvigla. En iu tago mia kato venis al mi televidanta, kaj kuŝis apud mi, kaj mortis. En mia koro tiam malaperis ĉio, eĉ larmoj ne aperis.

Sed nun mi ne ŝatas katon kaj hundon. Mia laboro igis min tia. Mi laboras en sekcio por servi al luantoj dum preskaŭ 25 jaroj. Ĉiam estas kelkaj luantoj, kiuj nutradas katon aŭ hundon kontraŭ luo- kontrakto. En la mondo troviĝas kaj amantoj de bestoj, kaj malamantoj. Problemo de nutrado de bestoj estas unu el ĉefaj malfacilaĵoj de mia laboro, ĉar mi bezonas longan tempon por solvi tian problemon.

Mi esperas, ke japana teamo de asocia futbalo pasos la unuan antaŭelekton.

IWATA(2006.2.20)

En la 17-a de ĉi-februaro mi fariĝis 53-jara. Tio signifas, ke mi vojaĝadis dum 53 jaroj. Kiaj okazaĵoj estis skribitaj en mia “Oku-no-hosomiĉi”? Malgraŭ ke la ĝis-nuna vivo estas preskaŭ unutona, mi ne povas esprimi la vivon per unu vorto.

De la naskiĝo ĝis la aĝo de 18 jaroj mi loĝis en iu vilaĝo de la gubernio Mie, kaj poste mi komencis loĝi en la gubernio Oosaka. Ĉe la komenco mi iom sopiris al la hejmloko, sed tri monatojn poste mi jam kutime vivis en Oosaka. Mi sentis min tute libera kiel fiŝo en akvo. Se la akvo tro pura restas, fiŝoj ne nestas. Sed, en Oosaka estis multe da tentoj, kiuj gvidis min al vivo, ke la koro bategas.

Feliĉe mi pasigis tempon en la altgreda kresko de ekonomio, launua tra la historio de Japanio. Kompreneble okazis aferoj, kiuj instyuis al ni, ke tiu altgrada kresko baldaŭ atingos la finon. Ekzemple, en la jaro 1971 la prezidento de Usono proklamis al la tuta mondo, ke Usona registaro ĉesos anstataŭigi doloron per oro. Kaj en la jaro 1974 okazis la unua petrolo-krizo, kaj pro tio, prezo de sukero kaj de neceseja paperrulo tro rapide plialtiĝis.

Nun mi sentas min iom laca. Probable al mi venis kriza aĝo. Kriza aĝo venas ne nur al virino sed al viro, ĉu ne? Do, de nun mi provos vivi kvazaŭ ulo en transmorta mondo, kaj rigaidos kaj pensos okazaĵojn en tiu ĉi mondo.

YUKAWA(2006.2.27)

Lotado de novjara salutkarto kun novjara donaco estis en la 15-a de januaro de la jaro 2006. La unua premio pasis malproksiman lokon de mia hejmo, sed dank al Dio, mi ricevis du foliojn da poŝtmarko. Mi esploris originon de novjara salutkarto kun novjara donaco.

En la jaro 1949, iu persono loĝanta en Kioto proponis al la malnova Ministerio pri poŝtaj kaj telekomunikaj aferoj, ke oni utiligas novjaran salutkarton kun loto por doni sonĝon al homoj, ĉar amikoj kaj parencoj reciproke ne povis komuniki pri sia longa silento pro milito.

Ŝajnas al mi, ke nombro de emisiita novjara salutkarto estas stabile dum ĉirkaŭ 10 jaro. Eble metodo de novjara saluto transformos al korespondo per poŝtelefono aŭ interreto. Loteria gajnmono, preskriptgita pro seninterŝanĝo de mono, estas nur ĉirkaŭ 5 procentoj, sed malgraŭ gajninta loto, seninterŝanĝo de la unua, la dua kaj la tria premio troviĝos ĉirkaŭ 40 procentoj.

Povas esti, ke diversaj objektoj inundas en riĉa japanio.

Kompreneble mi ne povas atribui respondecon al bestoj. Kulpaj estas homoj, kiuj nutradas ĝin kontraŭ luo-kontrakto. Ho, ve! Mi favoras homojn, ĉar mi estas ankaŭ homo.

Nia babilado(30)

YUKAWA(2006.1.16)

En la 18-a de la novembro de la jaro 2002, post kiam mi kun vi finis la rondolegon de regula kunsido, ni multe trinkis glason da biero en la trinkejo, al kie ni iras kutime post kunsido.

En la diversa parolado, vi proponis, ke ni reciproke skribas mensogon aŭ sonĝon en la taglibro de Esperanto. Mi tuj aprobis kun vorto "Jes". En la 25-a de novembro de la jaro 2002, mi transdonis la unuan kajeron al vi kun mia memfido. En la sekvanta semajno, kiam mi ricevis la kajeron de vi, mi estis konsternita, pro tio ke multe da gramatika eraro ekzistas en miaj frazoj kun via korekto.

Mi forte sentis, ke mi devas enbati esperantan sencon en mian cerbon kaj ankaŭ korekti misuzojn de mia japana lingvo. De post tiam nia taglibro daŭris 3 jarojn.

Mi dankas, pro tio ke mi povis daŭrigi ĉ tiun taglibron ĝis hodiaŭ laŭ kuraĝigo kaj korekto. Mi ne povas skribi mensogon, sed mi povos skribi la mondon de fantazio en miaj diversaj sonĝoj. Tamen ankaŭ mi skribos same ĝis nun la aferojn de diversaj temoj.

Kio estas sekvanta vorto?

Tiu estas bela vetero, arbaro, vento, ĉielo, ondo, kanto, plantido, figuro, vojo, bluo, tempo, herbo, printempo, urbeto, feliĉo, peno kaj rideto. Mi depruntis el la artikolo pri la verkisto ODA Zjokiĉi, kiu vicigis laŭvice titolon de kunsido por novara Utao en la imperiestra palaco de la unu jaro de era nimo Heisei. Ankaŭ en ĉi-jaro, mi petas vian gvidon.

IWATA(2006.1.23)

Ĉe la komenco de nia babilado en ĉi tiu jaro, mi petas, ke vi kun mi daŭre ĝuu uzi nian lingvon kaj trinki kun babilado.

En la unua tago de nia kunveno jam okazis bona afero, ĉu ne? Ni povis manĝi raran manĝaĵon pro favoro de la mastro de la trinkejo.

Nu, ĉi tiu vintro estas ege malvarma kontraŭ la antaŭvido de la Meteorologia Agentejo. Kaj subite venis varmeco, same kiel fino de marto, en la 11-a de ĉi tiu

monato. Kio nun okazas en la mondo?

En la venonta monato mi havos 53 jarojn. En la nuna mondo la viro 53-jaraĝa estas tre okupita pro la laboro. Sed en la koro mi decidis komenci paŝi al la vivo de ermito, al kiu mi aspiras.

Ĉu maljunuliĝo estas bona aŭ malbona? Tio estas bona por mi, ĉar laŭ mia maljunuliĝo ĉio montras veran figuron antaŭ miaj okuloj. Se mi nun vidas ion aŭ iun bela, tia belo estas vidita de miaj okuloj, kiuj dum 53 jaroj spertis vidi diversajn belajn aŭ malbejnajn. Tia belo tute ne egalas al belo, kiun vidas junulo. Mi atendas, ke mi povos pli kompreni kompleksojn de ĉio.

En la lasta jaro fine komencis malmultiĝi la loĝantaro de Japanio. Kian ŝanĝon naskos tiu malmultiĝo? Ĉu ni pripensu tion aŭ ĉi tion okazigota de tiu malmultiĝo?

Kompreneble en nia trinkado. Kaj ni skribados unu la alian en nia taglibro. Kian estontecon ni povos vidi? Kun tia amuzo ni pasigu

Nia babilado 31

YUKAWA(2006.2.13)

En la junio de ĉi tiu jaro, la mondo-trofeo de futbalo-asocio okazos en la diversaj lokoj de Germanio. La futbalaj adorantoj de Japanio direktos pli kaj pli fortan intereson al Germanio, kaj multaj homoj iros kuraĝigi aŭ turismi al Germanio.

Kiam mi iris al la urbo Naruto de la gubernio Tokushima kune kun miaj amikoj en la novembro de la jaro 2004, ni vizitis germanan domon de la urbo Naruto, kiu staras sur la ekskoncentrejo. Tiam, mi sciigis rilaton inter Germanio kaj Japanio pri fakto de profunda interfluo. En la unua mondmilito, Japanio batalis kontraŭ Germanio laŭ alianco inter Japanio kaj Britio. Japania armeo konkeris Ĉindaon de Ĉinio, kiu estis koncesiita teritorio de Germanio, kaj revenis al Japanio kun militkaptitoj de ĉirkaŭ kvin mil da germanaj soldatoj, kaj ĉirkaŭ unu mil da homoj el tiuj soldatoj vivis en koncentrejo de Bandou de la urbo naturo dum ĉirkaŭ tri jaroj de la jaro 1917. Tiam koncentreja estro humane traktis germanajn soldatojn, kaj konsentis pri koncentreja aŭtonomio pro amikado de loĝantoj.

Altnivela germanoj konstruis diversajn konstruaĵojn en la interno de koncentrejo. Ekzemple, tiuj konstruaĵoj estis kinejo, presejo kaj trinkejo k.t.p. Dume, ili konstruis ponton por loĝantoj, kaj instruis al loĝantoj farmanieron de pano kaj de laktaĵo.

La spertaj germanoj fabrikis diversajn instrumentojn de miziko, kaj ili komencis ludi diversajn komponaĵojn de muziko ekster koncertejo. En la 1-a de la junio de la jaro 1918, ili finfine okazigis muzikan koncerton de la simfonio Naŭa en D minoro de Ludwig Van Beethoven en la urbo Naruto.

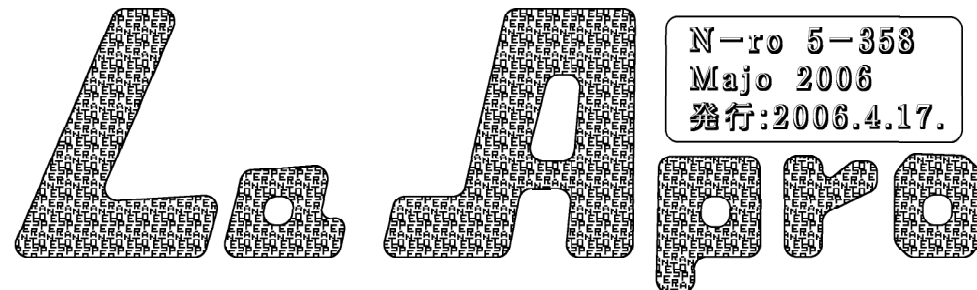
例会等の出席者(あいうえお順)

クラス 月/日 会場	輪読・会話 Legi, Traduki kaj Babili en Esperanto La Zamenhof-strato (2004/4/12~)	出席者 合計
3/20(月) 駅前北会館 1700円	岩田、島谷、的場祐子、山本壽一、湯川	☀ 5
3/27(月) 駅前南会館 1200円	岩田、島谷、田中一喜、山本壽一、湯川幸洋	☁ 5
4/3(月) 駅前北会館 1700円	島谷、田中一喜、的場祐子、山本壽一、湯川幸洋	☀ 5
4/10(月) 駅前南会館 1200円	岩田、島谷、的場祐子、山本壽一、湯川幸洋 4月17日は駅前北会館 La Zamenhof-strato171頁18行目~	☂ 5

例会予定 2006年 4月3北、10南、17北、24南 5月1、8*、15、22*、29*
6月5、12、19、26 7月 3、10*、17、24、31*
8月7、14、21、28* 9月4、11*、18、25 10月2*、9、16*、23*、30*
11月6講習会*、13*、20*、27*12月4*、11*、18*、25*

☞毎週月曜日午後6時半~8時半、池田市中央公民館2階集会室(☎072-754-6299)
☞*は未定。北・南は池田駅前北会館南会館。小さい数字はお休み(祝日など)。☞
3月、4月と11月、12月は例年展示会などで公民館が使えません。

行事予定 2006年 4月22日(土)服部緑地公園(10時曾根集合、バーベキュー広場、
民家集落博物館、約二千円)
5月『エスペラント日本語辞典』発行(1200頁、主見出し17632語、見出し語総数43800。巻
末付録も充実、予約は日本エスペラント学会へ)
5月3~5日第39回エスペラントセミナリオ・嵐山(埼玉県嵐山町)
6月10・11(土日)第54回関西エスペラント大会(英知大学)
7月29~8月5(土~土)第91回世界エスペラント大会(イタリア・フィレンツェ)
9月16~18(土日祝)第38回エスペラント林間学校(新大阪ココプラザ)
10月7~9(土日)第93回日本エスペラント大会(岡山)
2007年7月27~8月3(金~金)世界青年エスペラント大会(ハノイ)
8月4~11(土~土)第92回世界エスペラント大会(パシフィコ横浜)
10月26~28(金土日)第94回日本エスペラント大会(群馬県みなかみ町猿ヶ京温泉コープ
シャトー)
2008年第95回日本大会は関西で?



La Organo de ESPERANTO-RONDO en IKEDA
池田エスペラント会 〒563-0021池田市畑1-2-16島谷方 振替:00930-5-34655

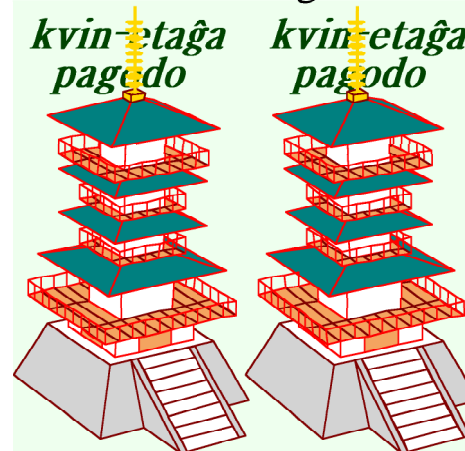
4月22日遠足(服部緑地)ご参加を!(再掲)

Ni ekskursu en la parko Hattori!

- ★期日: 4月22日(土)10時*阪急曾根駅改札口集合(または10時半に現地)
- ★行き先: 服部緑地バーベキュー広場(会費二千円程度)

夜の例会には出られない会員(またはご近所)の方も是非とも、ご参加ください。
(申込先: ☎072-751-1752 島谷、またはsimatani@wombat.zaq.ne.jp)
ご注意)バーベキュー広場の申し込みの結果、集合時間を1時間繰り上げました。
○曾根駅から徒歩で服部緑地まで30分。バーベキュー広場で昼食(12時過ぎまで)
→民家集落博物館→会員の新居訪問の予定です。
○池田紹介ホームページ・パンフレット作成のための写真も撮ります。

Ĉu vi konas stereogramon?(73) SIMATANI Takesi



Kvinaĝa pagodo entenas
relikvon de la Ŝakjamunio, la
fondinto de Budhismo.

La turon oni konstruas tiel
elasta, ke ĝi eltenas fortajn
venton kaj tertremojn.

Nia babilado(32) 交換日記32

IWATA(2006.3.6)

Mi vidis, ke multe da homoj iras kaj venas anservice en ĉiuvendejo kaj sur stratoj. Lastatempe mi rimarkis, ke trinkejo estas tre vigla. Ĉu la stato de ekonomio fine komencis fariĝi favora? Eĉ la okuloj de mi, suspekemulo, vidas konjunkturon iom favorigi. Tio estas bona por ni.

Ĉar malbona stato noskas teruan movadon kun vizaĝo bonintenca. Nun disvastiĝas la movado "Mottainai". Ĉu vi ŝatas tiun movadon? Mi ne ŝatas ĝin. Ĝia cello estas tro serioza. Ĉu luksa vivo estas malbona? Se riĉulo ne elspezas multe, malriĉulo perdas ŝancon aŭ eblecon gajni monon. Mono devas senlime cirkuli tra la tuta mondo.

Rememoru la tempon de La Dua Mondmilito. Tiam registaro devigis jaoanojn malfacile vivi por fari militon. Moralo influas, vicleco silentas.

Rigardante junulojn nunajn, mi estas trankvila. Ĉar ili sin ornamas belaj, precipe dandecemaj viroj estas belaj. Mi rimarkis, ke nuna emo de fasono similas al tio de la sepdekaj jaroj. Desegnaĵo aŭ kolono estas tia, kia estas vesto kaj ornamaĵo de bo bohemiano. Ĉu tiu emo vidiĝas bala pro mia humoro, ke mi sopiras al vivo de ermito, defalinto de laborema socio?

Mi havas opinion, ke popoloj povas sin restigi pli riĉaj. Mi neniel akceptas, ke mi restu ne malkontenta pri malriĉo, malgraŭ onidiro, ke luksa vivo certe iam pereigos min.

YUKAWA(2006.3.13)

Mi pensas, ke spirito de "Mottainai" devas eduki infanojn en ĉiu hejmo, kaj ankaŭ gepatroj devas praktiki persone agon de "Mottainai". Tial, mimalaprobos trudi al diversaj personoj sian opinion kiel la movado.

Mi estas dummilitulo. Mi ĝisfunde martelis spiriton de "Mottainai" en mia cerbo de mia avino, kaj ankaŭ en la elementa lernejo mi ricevis spiriton de la tennoa mesaĝo pri la edukado de moralo. Mi nefacile povas forĵeti diversajn aĝojn, ĉar mi kreskis en mairiĉa epoko. De la unua de la aprilo la urbanoj de la Ikeda devas pagi monon al la urbo Ikeda por repreno de rubo. Antaŭ kelkaj tagoj mi ellasis grandan rubon, ekzemple, matraco, litaĵoj kaj akceptilo de getao ktp, ĉar senpaga reprenp estas fina. Ĉar diversaj aĵoj estis perditaj el provizejo kaj muro-ŝranko, kaj mia domo iomete fariĝis bela. Tamen mi pensas, ke spiriton de "Mottainai" ni devas porti por ĉiam.

La luksa vivo ne estas malbona. Mi petas, ke mi povas havi luksan vivon en konforma vivo al la enspezo. Kvankam mia espero estas nerealegebla, mi sonĝas, ke mi travojaĝas la mondon en la pasaĝerŝipo "Asuka", kaj iras al la Antarkta kontinento aŭ la Arkta regiono.

IWATA(2006.3.20)

En la vespero de la lasta sabato pluvis, kaj poste komenciĝis regi frosta aero. Revenis vintro. Mi pretervole vidis la monton Sscuki, kaj trovis, ke nebulas sur la monto. Kia fantazio! Kvazaŭ tuĉbildo! Poste mi min turnis por rigardi la urbon Oosaka. La urbo flosis en maro el nebulo. Ankaŭ ĉi tiu estis tre bela!

Kontraŭ tia emo, ke oni ŝatas belan pejzaĝon, homoj ankaŭ ŝatas ian kvartalon. Ĝi ĝenerale estas malpura kun intermiksiĝitaj vojetoj. Se oni ordigas tian labirinton, homoj ne kolektiĝas en reformita kvartalo kun rektaj, vastaj kaj peraj vojoj. Tro hela loko ne estas ŝatata de homoj.

Umeda antaŭ reformo, precipe la kvartalo apud Hanŝin-ĉiuvendejo allogis multe da salajruloj pro sia danĝera atmosfero. Kiam antaŭulo de mia oficejo iris kun mi al tiu kvartalo, mi ĝuis atmosferon de planaĝulo.

Mi tiam povis konsciiĝi, ke mi jam partoprenas en la mondo de planaĝulo. Nun ankaŭ ni ĉiulunde, post semajna kunveno, iras al la trinkejo, kiu estas en tia loko.

Nia ŝatata loko restas apud la stacio Ikeda. Ja, ŝajne mistera loko necesas por homoj, ĉu ne?

Restante kaŝite de la mondo, homoj kun siaj konatoj faras ion, ekzemple hazardludo, trinkado. En tio mi sentas la vivon valora. Idealisto planas reformi tian kvartalon por ŝanĝi sanan kaj luman urbon. Li, kompreneble, ne havas intencon malbonan, sed idealo naskita sur tablo rezulte forpeli homojn el reformita urbo. Malordon, danĝeron ial amas homoj. Kial? Ĉar tie certe estas libero.

YUKAWA(2006.3.27)

Reprezenta teamo de japana profesia basbalo rabis venkon de kuba basbala teamo per turniro de W.B.C, kaj fariĝis la unua en la mondo. Basbalisto SUZUKI Iĉirou diris, ke hodiaŭ estas la plej valora tago en lia basbala vivo. Kiam japana teamo daŭre du fojojn estis venkita de korea basbala teamo, lid iris kun kolero, ke ĉi tiuj malvenkoj estas la plej malhonoraj en lia basbala vivo. Mi admires, ke li esprimis respondecan minieron, malgraŭ ke li ĉiam kaŝas sian emocijon.

Mi retrorigardis la Olimpikajn Ludojn en la urbo Torino de Italio. Multaj japanaj ludantoj partoprenis en la Olimpikaj Ludoj en Torino. Ili esprimis per sia buŝo jenajn vortojn. Ili diris, ke ili povis ekhavi bonan rememoron aŭ ili povis ekhavi plezuron de skiado kajsketado. Popoloj ne petis al tiuj ludantoj partopreni en Olimpikaj Ludoj por rememoroj, plezuroj aŭ amuzoj. Mi ne vidis la Olimpikajn Ludojn en televida dissendo, ĉar mi ne povis akiri emocijon. Mi volas, ke estranoj ĉiuj sincere kaput naciajn senton.

例会等の出席者(あいうえお順)

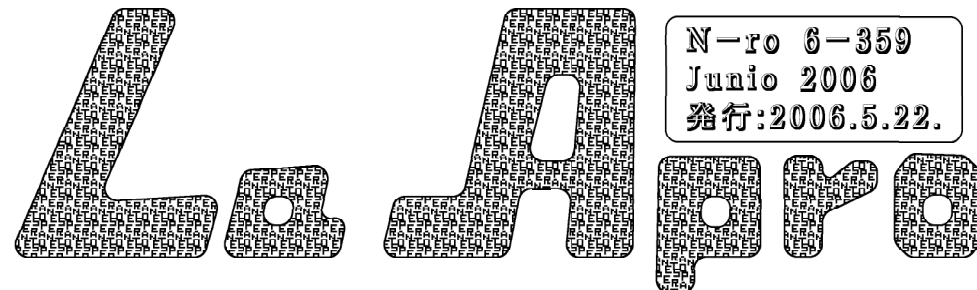
クラス 月/日 会場	輪読・会話 Legi, Traduki kaj Babili en Esperanto La Zamenhof-strato (2004/4/12~)	出席者合計
4/17(月) 駅前北会館 1700円	岩田、島谷、的場祐子、山本壽一、湯川	☀ 5
4/24(月) 駅前南会館 1200円	岩田、島谷、的場祐子、山本壽一、湯川幸洋	☀ 5
5/1(月)	島谷、岩田好兼、山本壽一、湯川幸洋	☀ 4
5/8(月)	岩田、島谷、的場祐子、山本壽一、湯川幸洋	☁ 5
5/15(月)	岩田、島谷、的場祐子、山本壽一、湯川幸洋 5月22日は La Zamenhof-strato182頁下から10行目~	👤 ?

例会予定 2006年 5月1、8、15、22、27(土曜例会南1時半) 6月 5、12、19、26*
7月 3、10*、17、24、29*(土) 8月 7、14、21、28* 9月4、11*、18、25
10月2*、9、16*、23*、28*(土) 11月6講習会*、13*、20*、27* 12月4*、11*、18*、25*
2007年 1月 15*、22*、29* 2月 5*総会、19*、26* 3月 5*、12*、19*、26*

☞ 毎週月曜日午後6時半~8時半、池田市中央公民館2階集会室(☎072-754-6299)
☞ *は未定。北・南は池田駅前北会館南会館。小さい数字はお休み(祝日など)。
☞ 3月、4月と11月、12月は例年展示会などで公民館が使えません。

行事予定 2006年 5月27日(土)土曜例会1時半から3時池田駅前南会館
6月10・11(土日)第54回関西エスペラント大会(英知大学)
7月29~8月5(土~土)第91回世界エスペラント大会(イタリア・フィレンツェ)
9月16~18(土日祝)第38回エスペラント林間学校(新大阪ココプラザ)
10月7~9(土日)第93回日本エスペラント大会(岡山)
2007年7月27~8月3(金~金)世界青年エスペラント大会(ハノイ)
8月4~11(土~土)第92回世界エスペラント大会(パシフィコ横浜)
10月26~28(金土日)第94回日本エスペラント大会(群馬県みなかみ町猿ヶ京温泉)
2008年第95回日本大会は関西で?

★池田市と周辺を案内するインターネットのページを作成中です。
地図をクリックするとリンク先に飛ぶ仕掛けの観光案内です。
<http://www.wombat.zaq.ne.jp/esperanto/ikeda/>
まだ地図しかありませんが、紹介すべき場所など情報をください。
(できれば案内文や写真・イラスト付きで)



La Organo de ESPERANTO-RONDO en IKEDA
池田エスペラント会 〒563-0021池田市畑1-2-16島谷方 振替:00930-5-34655

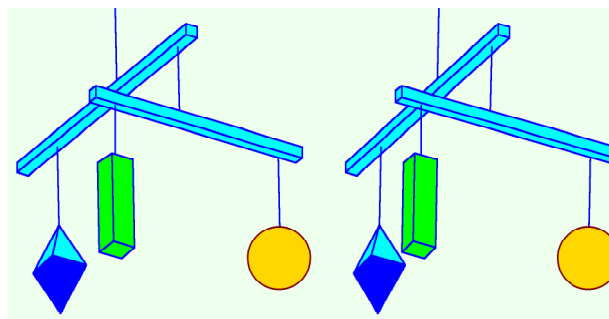
5月27日土曜駅前南会館例会ご参加を!

Venu al la Sabata Kunveno!

- ★期日: 5月27日(土)1時半から3時(会場は1時から3時まで借りてます)
3時以降は会館の外で二次会あり?
- ★会場: 池田駅前南会館 (池田駅南側、陸橋を渡り、サンシティ2階東端、
地図: http://www.wombat.zaq.ne.jp/esperanto/p_mapo.htm)
内容: 狂言の最終(から一つ前の)練習、単語並べゲーム(vorto-mozaiko。辞書持込可)、
ノートパソコンを持ち込んで、エスペラントビデオ映像や、学習ソフトの紹介、
歌の練習、その他、その他…全部やると時間が足りないので検討しましょう。

Ĉu vi konas stereogramon?(74)

SIMATANI Takesi



Mobilo kun plej
belaj gemoj ĉiam
balanciĝas en facila
vento. Neniam ĝi
havas saman formon.

Nia *babilado*(33) 交換日記33

IWATA(2006.4.10)

Mi konsideris, ke Iĉirou estas kvieta ekzercanto. Sed pro lia konduto en WBC, mi ŝanĝis mian imagaĵon pri li. Ĉu li vere estas tia ekscentra homo? Kio instigis lin al tiu konduto? Estas multaj japanoj, kiuj kun ĝojo akceptas lian konduton. Sed mi sentas lian diron ia danĝera. En la diro li montris malrespekton al koreaj basbalistoj. Certe estas granda, ke japana teamo fariĝis la unua ĉampiono. Mi pri-pensas, ke tio estas simila al atmosfero post Japana-Rusa Milito. Kolora raso venkis blankan en matĉo de baseballo. Tiu fiereco kreskos troa memfido, akomp-anante malrespekton al azianoj. Kaj Japanio paŝos same kiel fali en inferon de La Dua Mondmilito.

En la festeno por gratuli venkon en matĉo de WBC, Uehara verŝis bieron el sia buŝo sur la vizaĝon de Iĉirou. Trankviliĝu! Tiel diris Uehara al Iĉirou, mi pensas.

En sportujo internaciismo devas esti plena. Dank'al internaciismo, ankaŭ Iĉirou povas ludi en baseballujo de Usono. Persona kapablo estas la plej grava en sportujo. Mi konjektis, ke Iĉirou estas laca en konkurema socio, kaj pro tio li deziras dependi de patriotismo. Ankaŭ en Sumoo-ujo de nacia sporto de Japanio, la plej forta sumooisto nur estas mongolo, kaj multe da japanoj lin kuraĝigas.

Efektive ni ne povas forlasi nian patrujon, sed en spirito forlasu ĝin, kaj vivu persone.

YUKAWA(2006.4.17)

Antaŭ kelkaj tagoj, kiam mi iris al la stacio Ikeda per aŭtobuso Hankju de mia domo, mi, pendante de rimeno de la aŭtobuso gapis pejzaĝon apud la rivero Jono, ĉar ĉiu seĝoj estis okupitaj.

Abrupte, mezaĝa virino frapetis mian ŝultron kaj ŝi alvokis al mi por cedi sian seĝon. Ŝi diris, "Bonvolu sidiĝi sur mia seĝo". En tiu ĉi momento, mi sentis min, kvazaŭ en la kapo estus nenio, ĉar tiu okazo estis la unua por mi. Mi respondis senkonscie, "Dankon! Sed mi fartas bone". Kvankam mi jam aniĝis al grandaĝuloj, tiu okazaĵo donis al mi garandan ŝokon. Post tiam, mi pensas kovri mian blankajn harojn per basbala ĉapo kaj rektigi mian antaŭklintan pozon.

IWATA(2006.4.24)

Estas por vi tro ŝoke, ke vi estis devigita trovi vin maljuniĝa, ĉu ne? Pli malpli frue ankaŭ al mi venos tia okazo. Kiel mi reagos en tia okazo? Kompreneble ankaŭ mi ofte sentas min maljuniĝa en ĉiu tago. Precipe en sekvinta tago post trinkado mi forte sentas tiel. Io peza malfacile malaperas en la kapo, kaj mi devas pasigi tempon en melankolio.

De ĉi-aprilo mia filo komencis loĝi sola por iradi al universitato. Lastatempe mi kaj mia edzino havis ŝancon renkonti lin. Tiam li aspektis fariĝi plenkreskulo. Li falis en staton, ke li mem devas fari ĉion ĉiutage. Tia streĉo hardis lin. Ja, spertoj estas grandaj, ĉar ĝis nun li neniam montris sian plenkreskecon, dum li loĝis ĉe ni. Ankaŭ mi komencis loĝi sola ekde la 18 jaroj. Mia patro iam parolis al mia juna frato, ke mi fariĝis fidinda pro solula vivo.

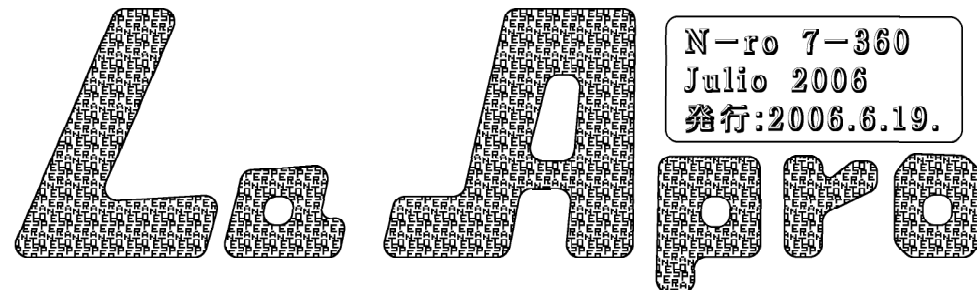
Sed tia ĝojo akompanas ian malĝojon. Ĉar ni sentis, ke la filo fariĝis ia fremdulo, kiam mi vidis lin. Filo iam devas loĝi for de la gepatroj, kaj samtempe ankaŭ la gepatroj devas forlasi sian filon sendependi de la gepatroj. Tion la cerbo komprenas, sed la koro ne akceptas. Certe pasado helpas nin. Taskon de la gepatroj por filo ni plenumos post kvin jaroj. Post tiam ni komencos vivi nur por ni mem. Kia estonteco atendos nin?

例会等の出席者(あいうえお順)

クラス 月/日 会場	輪読・会話 Legi, Traduki kaj Babili en Esperanto La Zamenhof-strato (2004/4/12~)	出席者合計
5/22(月)	岩田、島谷、的場祐子、山本壽一、湯川	5
5/27(土) 駅前南会館 月例会 600円	岩田、島谷、水渡篤子、山本壽一、湯川幸洋。ノートパソコンでInternacia TelevidoとKurso de Esperanto紹介、狂言(針立雷)の練習、単語並べゲーム Vorto-Mozaiko。終了後喫茶店で懇談。	5
6/5(月)	岩田、島谷、的場祐子、山本壽一、湯川	5
6/19(月)	La Zamenhof-strato186頁下から15行目~	?

例会予定 2006年 6月 5、12、19、26 7月3、10*、17、24、29*(土曜例会予定)
 8月 7、14、21、28* 9月4、11*、18、25 10月2*、9、16*、23*、28*(土)
 11月6講習会*、13*、20*、27* 12月4*、11*、18*、25*
 2007年 1月 15*、22*、29* 2月 5*総会、19*、26* 3月 5*、12*、19*、26*
 毎週月曜日午後6時半~8時半、池田市中央公民館2階集会室(☎072-754-6299)
 *は未定。北・南は池田駅前北会館南会館。小さい数字はお休み(祝日など)。
 3月、4月と11月、12月は例年展示会などで公民館が使えません。

行事予定 2006年 6月10・11(土日)第54回関西エスペラント大会(英知大学)
 +報告 参加[敬称略]岩田好兼、加藤木みずえ、島谷 剛、水渡篤子、田代真弓、
 田中一喜、西尾 務、的場祐子、湯川幸洋; 狂言「針立雷」岩田、島谷; 島谷にKLEG賞
 7月『エスペラント日本語辞典』発行(B6,1352頁,定価は六千円)
 7月29~8月5(土~土)第91回世界エスペラント大会(イタリア・フィレンツェ)
 9月16~18(土日祝)第38回エスペラント林間学校(新大阪コブプラザ)
 10月7~9(土日)第93回日本大会(岡山)
 2007年7月27~8月3(金~金)世界青年エスペラント大会(ハノイ)
 8月4~11(土~土)第92回世界エスペラント大会(パシフィコ横浜)
 10月26~28(金土日) 第94回日本エスペラント大会(群馬県みなかみ町猿ヶ京温泉)
 2008年第95回日本大会は関西で



N-ro 7-360
 Julio 2006
 発行:2006.6.19.

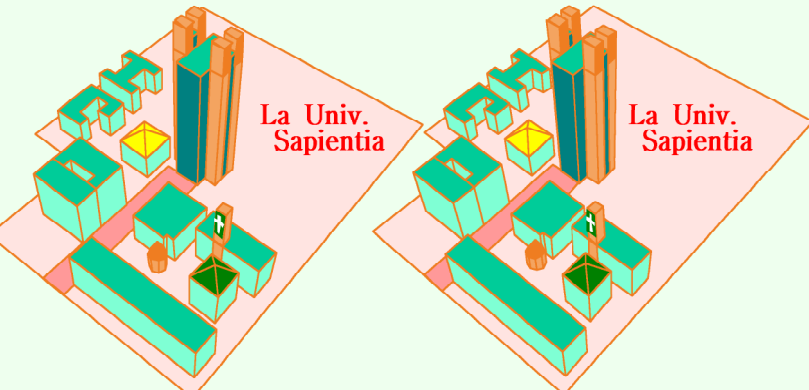
La Organo de ESPERANTO-RONDO en IKEDA
 池田エスペラント会 〒563-0021池田市畑1-2-16島谷方 振替:00930-5-34655



ピタウ大司教
 (元上智大学学長、
 パチカン教育省次官)
 「リンゴの色は赤・
 緑・黄色と違って
 中身は白ですね。人
 間も目の色や顔の色
 が違って心は同じ
 です。」

El la prelego de la
 ĉefepiskopo Joseph
 Pittau: Pomo povas
 esti ruĝa, verda aŭ
 flava esktere, sed
 ĉiam blanka interne.
 Homo havas varian
 koloron haŭte kaj
 okule, dum ĝi havas
 egalan koron.

Ĉu vi konas stereogramon?(75) SIMATANI Takesi



関西エスペラント大会
 6月10・11日
 英知大学,参加
 235名)土曜の
 Gaja Vespero
 でエスペラント
 狂言針立雷
 Tondro
 kuracita per
 akupunkturoを
 上演しました

Nia babilado(34) 交換日記34

YUKAWA(2006.5.1)

Mi scias jenajn spritaĵojn: “Se oni vere amu sian infanon, la patra amo hardus per spertoj amatajn infanojn”. Kiam via filo gradiĝos univertaton post 4jaroj, via filo kreskos al eminenta junulo kun diversaj spertoj kun multaj amikoj. Kaj kiam via filo trovos laboron en bona kompanio, bonvolu tosti por diplomiĝo kaj maturulo nur vi kaj via filo en via intima trinkejo. Tiam vi sentos pli grandan feliĉon por patro.

Nu, ĉirkaŭ la 3-a horo, posttagmeze, en la 24-a de la aprilo, mi tiam legis iujn paĝojn de la libro “Zamenhof-strato” por rondlegado. En tiu tempo la telefono sonoris, kaj mi venis al la telefono. Enhavo de la telefono prezentis por ekzameno de katalogo pri funebra ceremonio kaj vizito al solenejo. Mi aŭdis antaŭe, ke la kompanio de funebra ceremonio propagandis cele nur al la hospitalo aŭ templo, sed nun ĝi al personoj proponas ŝpari monon de funebra ceremonio.

Post kiam mi finis telefoni, mi pensis, ke mi devas ŝpari monon por ne kaŭzi al la edzino kaj la gefiloj embarason. Mi konscias, ke mi aliĝis al la kamaradoj de grandaĝuloj. Tamen, mi ankoraŭ domaĝas pri ĉi tiu mondo. Mi volas trinki ankouraŭ plu bongustan sakeon kaj bieron. Kiam mia korpo perdos voli trinkadon, mi devos ekvojaĝi al alia mondo. Mia trinkado estas barometro de mia sano.

IWATA(2006.5.8)

Pro Murakami investo-grupo, okazas evento, ke la kompanio Han`kju subigos la kompanion Han`sin. La administrantaro de Han`sin restis nesingardema. Kiam ili rimarkis, ke Murakami-grupo jam aĉetis multe da akciojn de Han`sin. Kaj nun Murakami-grupo aĉetis plimulton. En iu mateno reganto vekigias, li fariĝis regato.

Antaŭe la kompanio Kin`tecu rifuzis la proponon de Horiemon, ke li volas aĉeti la profesion basbalan teamon. Tiam sinteno de Kin`tecu estis, ke Kin`tecu restu indiferenta kontraŭ Horiemon. Administrantaro de Kin`tecu kondukis kvazaŭ aristokratara en la epoko Heian kontraŭ Samurajaro.

Sed fundamento de la kapitalismo estis severa. En la dua batalo la administrantaro de Han`sin facile estis venkita de nova potenco Murakami investo-grupo, kvazaŭ malnova jako adiaŭ.

Multe da homoj riproĉas, ke Murakami estas tia ulo, kiun interesas nur profito. Sed, se oni pripensas laŭ racio, tiu riproĉo ne estas prava. Kial Han`kju kaj Kin`tecu forvendis sian profesion basbalan teamon? Ĉar tiuj teamoj estis por tiuj du kompanioj neprofitdona laboro. Nur ĉar la teamo Han`sin-tigro donas al la kompanio grandan profiton, la kompanio Han`sin daŭre havas la teamon. Ni devas rigardi la aferon de flanko de konsumanto, ne de sento. Administranto agas laŭ fundamento de la kapitalismo, kaj ni, konsumantoj, aĉetas laŭ nia profito.

YUKAWA(2006.5.15)

Antaŭ la sinsekvaj ferioj, mi kun amiko iris al la urbo Onomiĉi, kia oni publikigas originalgrandan modelon de batalŝipo Jamato. Ni veturis per turisman buson por unutaga vojaĝo. Tiu loko por eksterstudio de filmado ekzistas en la fabriko Niŝi-Mukoujima de la kompanio Hitaĉi-zousen. La multaj homoj ĉirkaŭvadis sur turisma vojo. Mi esperis viziti tiun lokon, ĉar mi ne spektis filmon “Jamato de viroj”, sed bedaŭrinde, la pozejo de tiu loko perfidies mian atendon.

Filma reĝisoro Oobajaŝi kritikis pri la publikigo de la modelo de Jamato kun jenaj vortoj: ĝi devas ne publikigi al homoj, ĉar tiu simpla batalŝipo el paperoj detruas sonĝojn de tiuj, kiuj sopiras al Jamato. La diversajn formojn de la modelo el paperoj oni projekciigas sur ekrano, por ke la pozejo gajnis realecon nur por unu fojo. Mi opiniis same kiel la reĝisoro.

La buso iris ankaŭ al la templo Sen`ko-ĵi kaj al la kultura parko en la urbo Onomiĉi. Ni malsupreniris sur dekliva vojo de montosupro ĝis montobazo serĉante piedsignon de elegantuloj, kiu havis rilaton kun Onomiĉi. Tiuj ĉefaj elegantuloj estas poeto NAKAMURA Ken`kiĉi, verkisto ŜIGA Naoja kaj IIAJAŜI Fumiko. Ni ripozis en malnova domo de ŜIGA Naoja rigardante belan pejzaĝon dum momentoj. Post promenade dum 3 horoj, ni revenis al montosupro per kablo. Ni memoras, ke en la jaro 1956 ni tranoktis survoje de vojaĝo al la urbo Onomiĉi. Ni tiam trinkadis bierojn babilante pri tio aŭ alia antaŭ 50 jaroj en la parko.

IWATA(2006.5.22)

Ne en la urbo Kure, sed en la urbo Onomiĉi modelo de la batalŝipo Jamato estas prezentita, ĉu ne? Kaj dank`al via skribo mi povis ekscii, ke ĝi estas farita de paperoj. Vi sentis tian Jamaton bedaŭrinda.

La urbo Kure estis marbazo de la kombinita eskadro. Mia onklo kiel soldato eliris por ataki armeon de Usono, kaj mortis en batalo de la insuloaro Gvadalkanalo. Tiam li estis 24-jaraĝa. Nun ni povas kompreni, ke tiu milito estis por Japanio tro senpripensa. Laŭ la vortoj de EMOTO, tiamaj gvidantoj de Japanio estis tro malkapablaj. Ili estis pelite de impulso, kaj komencis militi kun antaŭsupozo senpripensa. Popoloj, kiuj mortis en la milito, estis apoteozitaj kiel sankta spirito en la ŝintoisma templo Jasukuni. Se oni permesus al postlasita familio konfesi veran koron, ili postulus, ke mortintojn revivigu la registaro. Por la cello defendi pacon, patriotismo popolojn kondukas al milito laŭ ĝisnuna historio. Gvidantoj devas preni sur sin krimon ne nur al venkinto, sed ankaŭ al popoloj. Ni popoloj devas kontroli gvidantojn de la registaro same kiel Murakami-grupo kontrolas administranton. Ni havas rajton postuli al gvidantoj same kiel akciulo.

Ĉu vi jam spektis la filmon “The Da Vinci Codo”? Mi ankouraŭ ne spektis ĝin. Kristo estas unusola filo de Dio. Aliaj kreintoj de religioj, ekzemple, Mahometo, Budao estas homoj. Ĉi tiu filmo defiis senduban premison de la mondo de kristano.

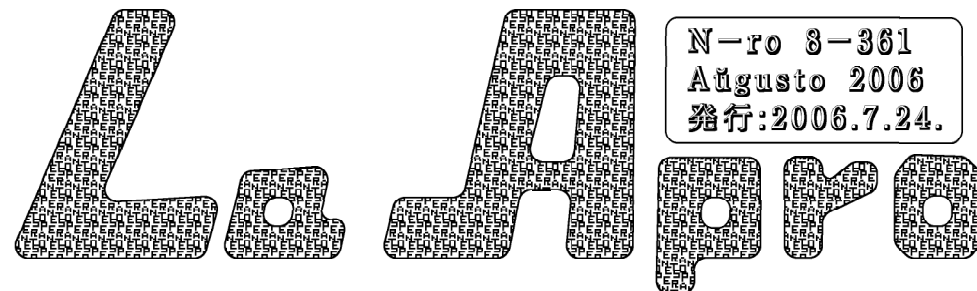
例会等の出席者(あいうえお順)

クラス 月/日 会場	輪読・会話 Legi, Traduki kaj Babili en Esperanto La Zamenhof-strato (2004/4/12~)	出席者合計
6/19(月)	岩田、島谷、田中一喜、的場祐子、山本壽一、湯川幸洋	 6
6/26(月)	岩田好兼、島谷剛、的場祐子、山本壽一、湯川幸洋	 5
7/3(月)	岩田好兼、島谷剛、的場祐子、山本壽一、湯川幸洋	 5
7/10(月)	岩田好兼、島谷剛、的場祐子、山本壽一、湯川幸洋	 5
7/24(月)	La Zamenhof-strato196頁5行目~	 ?

例会予定 2006年 7月3、10*、17、24、29(土曜例会駅前南1時)
 8月7、14、21、26*(土曜例会駅前南1時) 9月4、11*、18、25
 10月2*、9、16*、23*、28*(土曜例会駅前南1時)
 11月6講習会*、13*、20*、25*(土曜例会駅前南1時) 12月4*、11*、18*、25*
 2007年 1月 15*、22*、29* 2月 5*総会、19*、26* 3月 5*、12*、19*、26*

☞毎週月曜日午後6時半~8時半、池田市中央公民館2階集会室(☎072-754-6299)
 ☞*は未定。北・南は池田駅前北会館南会館。小さい数字はお休み(祝日など)。☞
 3月、4月と11月、12月は例年展示会などで公民館が使えません。

行事予定 2006年 7月『エスペラント日本語辞典』発行(B6,1352頁,定価は六千円)
 7月29~8月5(土~土)第91回世界エスペラント大会(フィレンツェ)
 9月16~18(土日祝)第38回エスペラント林間学校(新大阪ココプラザ)
 10月7~9(土日)第93回日本大会(岡山)
 2007年7月27~8月3(金~金)世界青年エスペラント大会(ハノイ)
 8月4~11(土~土)第92回世界エスペラント大会(パシフィコ横浜)
 10月26~28(金土日)第94回日本エスペラント大会(群馬県みなかみ町猿ヶ京温泉)
 2008年第95回日本大会は関西で



La Organo de ESPERANTO-RONDO en IKEDA
 池田エスペラント会 〒563-0021池田市畑1-2-16島谷方 振替:00930-5-34655

7月29日土曜駅前南会館例会ご参加を!

Venu al la Sabata Kunveno!

★期日: 7月29日(土)1時から3時

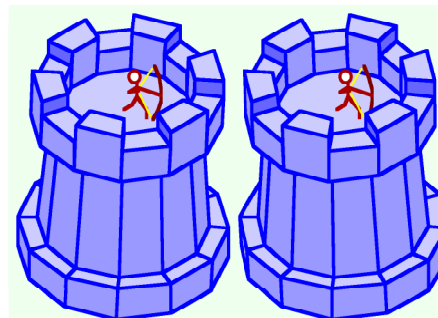
★会場: 池田駅前南会館 (池田駅南側、陸橋を渡り、サンシティ2階東端、

地図: http://www.wombat.zaq.ne.jp/esperanto/p_mapo.htm)

内容: 新訳狂言『蝸牛(かぎゅう) heliko』の紹介、

単語並べゲーム(vorto-mozaiko。辞書持込可)

Ĉu vi konas stereogramon?(76) SIMATANI Takesi



Turo kun pafisto 塔と射手

Nia Babilado(35) 交換日記35

YUKAWA(2006.6.5)

Ankaŭ mi ne spektis la filmon "The Da Vinci codo" kiel vi. Ĉar tiu filmo "The Da Vinci codo" gajnis furoron de publiko, baldaŭ ĝi estos prezentita en la kinejo de la urbo Ikeda. Tiam, se tiu filmo plaĉos al mi, mi spektos tiun filmon en la kinejo de la urbo Ikeda.

En la 28-a de la majo, la 73-a Japana Derby okazis en la Tokio-hipodromo, kiu oni estas en la urbo Huĉjuu. Meiŝijou-Samuson, kiu estas la nomo de vetkura ĉevalo venkis en la vetkuro de tiu tago.

Kiom da homoj antaŭsupozis, ke tiu ĉevalo gajnos la 1-an rangon? Antaŭ longe, mi aĉetis hipodroman vetbiletan, kies numero estis sama cifero kiel de mia naskiĝtago, sed mi ne gajnis en la ĉevalvetkuro. Oni tre malfacile povas antaŭsupozi la unuan rangon de ĉevalkonkurso. Tial, oni analizas rekordon de ĉevalkonkurso kaj kondiĉon de konkursejo por antaŭsupozi. Antaŭsupozi tamen ne trafas rezulton de konkurso. Dank'al meteostelito, la Meteologia Agentejo ĝuste trafas nunan veterinformo, sed de tempo al tempo longperioda veterinformo perfidi homojn. Sed eĉ se tiu antaŭsupozi ne trafas, homoj ne koleriĝas al la Meteologian Agentejon. Se homoj havus antaŭscian kapablon, homoj antaŭscius tertremojn de la insulo Java kaj multaj homoj povus rifuĝi en sendanĝera loko. Ĉar Dio ne donis al homoj antaŭscian kapablon, homoj povis pasigi riĉan vivon kaj ludi en la mondo de imago.

Lasu nin en la kosmospaco! Kaj kuru persekutante sonĝon tra la mondo de fantazio!

IWATA(2006.6.19)

Ni ne povas precize antaŭvidi ion ajn pri estonteco. Pro tio ni fariĝas esti maltrankvila, sed samtempe ni povas esperi, ke okazos io bona por ni. Ja, timo kaj ĝojo estas fratoj same kiel Dio de Riĉo kaj Dio de Malriĉo.

Fine mi spektis la filmon "the Da Vinci Codo", kaj tiu filmo perfidies mian atendon. Ĝi tute ne estis interesa. Se vi televidis programeron por prezenti tiun filmon, nur tio estas sufiĉe. Kvankam tiu filmo havas nur tian enhavon, kial Roma Katolika Eklezio malpermesis, ke oni prezentos ĝin? Ĉu mi ne povas kompreni tian malpermeson pro mia senkredo?

Recenzo, kiun mi legis en ĵurnalo, prezentis libron, en kiu oni skribis pri Evangelio de Judaso. Ĉi vere troviĝas Evangelio de Judaso, kiu perfidis Jesuon? Tiu evangelio, kiu estis skribita en la lingvo de malnova egipto, estis trovita en tombejo de Egipto en 1970-jaroj, kaj de la aprilo de la jaro 2000 oni komencis studi ĝin. En la evangelio oni skribis, ke la perfido de Judaso estis ordono de Jesuo. Se tio estas vera, al la historio, kiun la homaro kredas, venos kopernika turniĝo. Se venos tia kopernika turniĝo, kia mondo aperos antaŭ niaj okuloj? Io, kio superas antaŭvidon de homa cerbo, okazos. Tiu okazo estas por iuj malfeliĉa, kaj por aliaj nur interesa.

Tra tia progreso mi certe fariĝos esti kiel ruza kato maljuna. Ekstere pluvadas. Rigardante la pluvadon tra la fenestro mi pripensadas tiel kun amiko nomata "sakeo".

YUKAWA(2006.6.26)

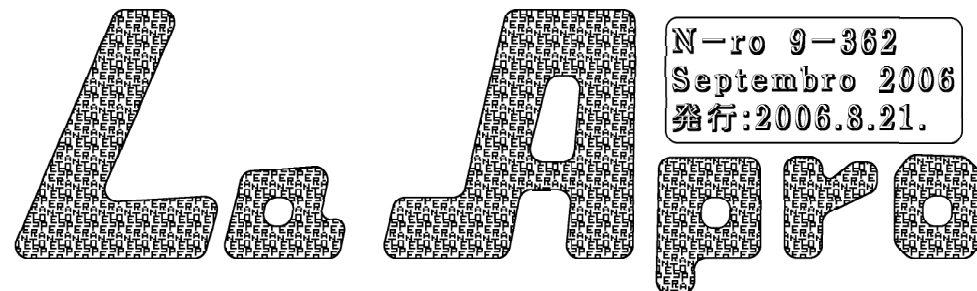
En la deka kaj dekunua tago de la junio, mi kun vi partoprenis en la 54-a kongreso de Esperantistoj en Kansajo, kiu okazis en Eiĉi-universitato. Kiam mi aŭdis prelegon de la profesoro de Koonan-universitato en la japana lingvo, ial al mia kapo venis la memoro pri lingvo de la sumoistoj de alilandanoj. Ili povas frue paroli la japanan lingvon. Precipe la sumoisto Hakuho respondas al demando de intervjuo klare en la japana lingvo. Kaj ankaŭ la profesiulo tablotenisisto HUKUHARA Ai parolas en la ĉina lingvo tre lerte. Ankaŭ la profesia golfistino MIJAZATO Ai senhezite en la angla lingvo esprimas opinion pri sia konkurso de tiu tago. Ili ankoraŭ estas en la aĝo malpli ol dudek. Mi pensas, ke ili ne devas ricevi regulan lecionon pri fremda lingvo ekde sia infaneco. Kiam ili vivis en la eksterlando, ili bezonas igi la kamaradon kompreni sian intencon per kia ajn rimedo. Tial ili devas ellerni la lingvon de tiu lando per ĉiuj fortoj, sed mi pensas, ke eble talentulo en unu arto nature progresas en lernado de la fremda lingvo. Oni diras, ke infanoj lernu la anglan lingvon en la klaso de elementa lernejo. Kiam mi skribas tiun "Nia Babilado", mi ĉiam memkritikas, ke mi skribas en Esperanto ofte erare pro nesufiĉa kompreno pri signifo de vortoj kaj pro laŭvorta traduko. Tial mi petas, ke infanoj studu belan japanan lingvon en la elementa lernejo, kaj ellernu sufiĉe da baza scio.

例会等の出席者 (あいうえお順)

クラス 月/日 会場	輪読・会話 Legi, Traduki kaj Babili en Esperanto La Zamenhof-strato (2004/4/12~)	出席者合計
7/24(月)	岩田、島谷、的場祐子、山本壽一	4
7/29(土) 駅前南月例会	岩田好兼、久保田百合、島谷剛、水渡篤子、 山本壽一、湯川幸洋	6
8/7(月)	岩田好兼、久保田百合、島谷剛、的場祐子、 山本壽一、湯川幸洋	6
8/21(月)	La Zamenhof-strato201頁1行目~	?

例会予定 2006年 8月 7、14、**21**、26(土曜例会駅前南1時) 9月 4、11、18、**25**
10月2、9、16、**23***、28*(土) 11月**6**講習会、13*、**20**、25*(土)
12月 4、11*、**18***、25*
2007年 1月 15、**22**、29* 2月 5総会、**19**、26* 3月 5*、12*、19*、26*
☞ 毎週月曜日午後6時半~8時半、池田市中央公民館2階集会室(☎072-754-6299)
☞ *は未定。北・南は池田駅前北会館南会館。小さい数字はお休み(祝日など)。☞
3月、4月と11月、12月は例年展示会などで公民館が使えません。

行事予定 2006年 7月『エスペラント日本語辞典』発行(B6,1352頁,定価は六千円)
7月29~8月5(土~土)第91回世界エスペラント大会(フィレンツェ)
9月2(土)14:00IKEDA文化DAY説明会(コミュニティーセンター)16:30KLEG委員会
9月16~18(土日祝)第38回エスペラント林間学校(新大阪ココプラザ)
10月7~9(土日)第93回日本大会(岡山)
11月3~5(金土日)池田文化DAY展示(10時~16時コミュニティーセンター) 6(月)講習会
11月18(土)KLEG委員会
2007年1月20(土)KLEG委員会 3月17(土)KLEG委員会
7月27~8月3(金~金)世界青年エスペラント大会(ハノイ)
8月4~11(土~土)第92回世界エスペラント大会(パシフィコ横浜)
10月26~28(金土日) 第94回日本エスペラント大会(群馬県みなかみ町猿ヶ京温泉)
2008年第95回日本大会は関西で。世界大会はロッテルダム
2009年はピアウリストク、または他のポーランドの都市(ワルシャワなど)が有力



La Organo de ESPERANTO-RONDO en IKEDA
池田エスペラント会 〒563-0021池田市畑1-2-16島谷方 振替:00930-5-34655

8月26日土曜駅前南会館例会ご参加を!

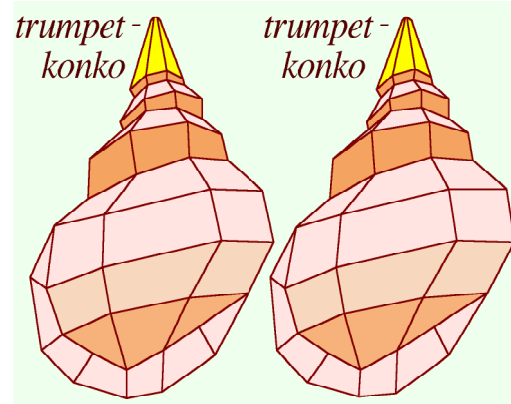
Venu al la Sabata Kunveno!

★期日: 8月26日(土)1時から3時

★会場: 池田駅前南会館 (池田駅南側、陸橋を渡り、サンシティ2階東端、
地図: http://www.wombat.zaq.ne.jp/esperanto/p_mapo.htm)

内容: 新訳狂言『蝸牛(かぎゅう) heliko』の紹介、
単語並べゲーム(vorto-mozaiko。辞書持込可)

Ĉu vi konas stereogramon?(77) SIMATANI Takesi



trumpet-konko

(Charonia tritonis):
granda spiralforma
konkulo, el kies konko
jamabuŝo faras konkan
trumpeton.

法螺貝: 大きな巻き貝。
その殻に口金を付けて、
山伏が吹き鳴らす。

Nia babilado(36) 交換日記36

IWATA(2006.7.3)

Nun nin regadas tagoj varmaj kun humideco. Sub tiuj malagrablaj tagoj mi ĝuas iun plezuron. Reveninte al la hejmo, antaŭ ĉio mi min banas. En baniĝado mi min purigas forpelante lacigon el la koro kaj kompreneble ankaŭ el la korpo. Post baniĝo mi trinkas bieron bone fridigitan, kvazaŭ soifa homo fine trovis ion trinkeblan. En tiu momento mi estas en paradizo. Tiam mi estas foranimita. Tiam estas unu el plej belaj tempoj de la vivo.

Ekstere nun pluvas. Mi legas libron kuŝante sur tatamo. Tio ankaŭ estas por mi unu el miaj grandaj plezuroj. Dank'al pluvado mi sola povas estadi en kvieta mondo. En legado mi senkonscie falas en dormon. Ankaŭ tio estas bala kaj agrabla. Ĉar en tio tute ne ekzistas ĝemo en nuna tempo, ankaŭ en pasinteco, kaj ankaŭ en morgaŭaj tagoj.

Mi nun jam havas 53-jarojn. Mi ankaŭ ne volas min okupi por kurantaj aferoj. Kompreneble mi klare komprenas, ke mi ankoraŭ ne povas vivi tiel. Sed mi intencas, ke mia spirito nun komencu eniri en mondon de emerito, spite ke mi ankoraŭ nun devas labori por vivteni. Antaŭ ĉio mi unue deziras doni al mi mem plumnomon. Laŭ la tradicio de la orienta mondo emerito havas alian nomon por renaskiĝo en libera mondo, forlasinte sian nomon, kiu ĝis tiam cirkulis en la mondo. Do, nun mi cerbumas tiel kaj ĉi tiel.

YUKAWA(2006.7.10)

Oni dirias, ke dank'al la cervoj la urbo Nara povas ŝpari elspezon por purigi la parkon Nara. Mi esploris naturan mondon de la parko Nara. La gazono de la parko Nara estas sovaĝa gazono nomata "Japana gazono". La herbejo de la gazono estas vasta je ĉirkaŭ 12 hektaro. La gazono faras fotosintezon profitante energion de la lumo kaj faras por si mem nutradon. Se oni ne rikoltas la gazonon, la gazono ne povas kreski bela herbejo.

Tial ĉiutage ĉirkaŭ 1200 cervoj laboras anstataŭ gazontondilo en la parko Nara. La cervoj manĝas ĝian semon kune kun gazono, sed tiu semo ne estas digestita en la cerva stomako pro malmola nukso. Pro tio la cervo elĵetas tiun semon kune kun fekaĵo. La cervoj plenumas taskon semadi, ĉar la cervoj moviĝas en tuta loko de la parko. La cervoj elĵetas la fekaĵon 330-tunan en jaro. Kvardek specoj da majskarabo manĝas la fekaĵon de cervoj, kaj ankoraŭ interne de tero, mikrobo kaj

tervermo malkombinas la fekaĵon de la cervoj. La malkombinita fekaĵo taŭgas por gazono kiel sterko. La muŝo preskaŭ ne vivas en la parko Nara, ĉar majskarabo manĝas ovon de muŝo kune kun la fekaĵo de la cervoj. Dank'al majskarabo la parko Nara ne estas plena de la fekaĵo de la cervoj. La majskarabo estas purigisto tra la natura mondo. Oni miras, ke Rurisenĉi-kogane (*Geotrupes auratus*), kiu estas unu el la majskarabo, estas tre bela. Kial ĝi fariĝas bela ĉi tiel, malgraŭ tio ke ĝi manĝas fekaĵon de besto?

La cervo estas la konsumanto. La gazono estas la produktanto. La majskarabo estas la malkombinanto. Tiuj tri vivaĵoj estas reciproke kunligitaj per intima rialto. Se oni iras kun lupeo kaj pinĉileto por observado de la majskarabo, oni povus certe trovi plezurajn vivaĵojn.

IWATA(2006.7.24)

La sistemo por kunvivado en la parko Nara estas mirinda, ĉu ne? mi pensas, ke homoj neniam partoprenos en tiu sistemo. Ĉar homoj tro pelas nur sian profiton, kaj havas neniam vojon por kunvivado kun aliaj vivaĵoj. Grandaj civilizoj tra la historio rezulte produktis dezerton aŭ similan. Se homoj forirus foren, sur la tero venus harmonio.

Japana futbalo-teamo estis facile venkita kontraŭ antaŭsupozo. Laŭ skriboj de ĵurnalistoj japana teamo devis esti pli forta. En la lasta parto de la matĉo niaj ludantoj ĉiuj estis tro lacaj. En fizika forto alilandanoj superas japanojn. Antaŭ la okuloj elmontriĝis, ke japanoj estas malfortaj, kaj nia atendo estis trompita. Kio estas la kialo? Ĝi estas fundamenta emo de japana ĵurnalismo. La ĵurnalistoj emas flati asocion de sporto. Ili ne povas kritiki kontraŭdolĉe. En okazo de sporto ili estas kulpa iomete. Sed pri ekonomio kaj pri politiko ili devas preni sur sin pezan krimon. Japanoj ne deziras scii malbonaĵon por si mem. Tial ĵurnalistoj devas komuniki veron pri ĉio.

切手発行予定(アジアは90円、ヨーロッパは110円):

●9月1日(金)国民体育大会「はばタン(マスコット)」50円

●9月29日(金)国際文通週間
(国連加盟50周年、90円と110円)

●10月10日(火)

日本映画I

(懐かしの名作)

Ⅱ(現代の名作)

各80円×10枚

セーラー服と機関銃など



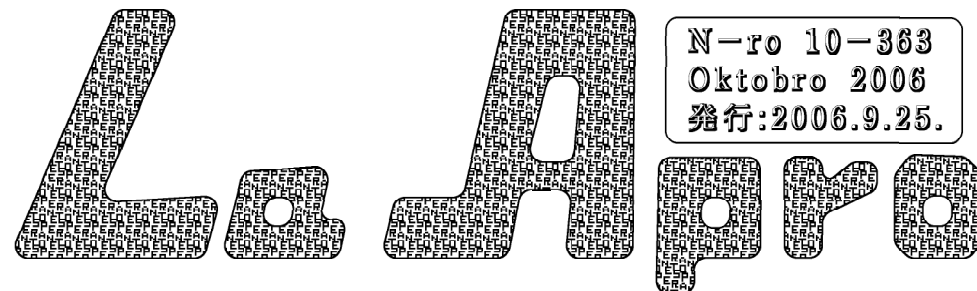
例会等の出席者(あいうえお順)

クラス 月/日 会場	輪読・会話 Legi, Traduki kaj Babili en Esperanto La Zamenhof-strato (2004/4/12~)	出席者合計
8/21(月)	岩田、島谷、的場祐子、湯川幸洋	4
8/26(土) 駅前南月例会	岩田好兼、島谷剛、田中一喜、山本壽一、湯川幸洋 狂言「蝸牛 Heliko」練習	5
9/4(月)	岩田好兼、久保田百合、島谷剛、田中一喜、的場祐子、 山本壽一、湯川幸洋	7
9/11(月)	岩田好兼、久保田百合、島谷剛、田中一喜、的場祐子、 山本壽一、湯川幸洋 9月25日は、La Zamenhof-strato 206頁14行目~	7

例会予定 2006年 10月 2、9、16、23*、28*(土曜例会駅前南1時)
11月 6講習会、13*、20、25*(土曜例会駅前南1時)
12月 4、11*、17(日)Zamenhof祭、25*
2007年 1月 15、22、29* 2月 5総会、19、26*
3月 5、12、19、26

☎ 毎週月曜日午後6時半~8時半、池田市中央公民館2階集会室(☎072-754-6299)
☎ *は未定。北・南は池田駅前北会館南会館。小さい数字はお休み(祝日など)。💡
3月、4月と11月、12月は例年展示会などで公民館が使えません。

行事予定 2006年 10月7~9(土日)第93回日本エスペラント大会(岡山)
10月28(土)土曜例会1時半から3時池田駅前南会館
11月3~5(金土日)池田文化DAY展示(10時~16時コミュニティーセンター)
11月6(月)講習会 18(土)KLEG委員会
11月25(土)土曜例会1時半から3時池田駅前南会館
12月17(日)ザメンホフ祭駅前北5号室?
2007年1月20(土)KLEG委員会 3月17(土)KLEG委員会
7月27~8月3(金~金)世界青年エスペラント大会(ハノイ)
8月4~11(土~土)第92回世界エスペラント大会(パシフィコ横浜)
10月26~28(金土日)第94回日本エスペラント大会(群馬県みなかみ町猿ヶ京温泉コープシャトー)
2008年第95回日本大会は関西で。世界大会はロッテルダム、
2009年はピアウイストク、または他のポーランドの都市(ワルシャワなど)が有力



La Organo de ESPERANTO-RONDO en IKEDA
池田エスペラント会 〒563-0021池田市畑1-2-16島谷方 振替:00930-5-34655

10月28日土曜駅前南会館例会ご参加を!

Venu al la Sabata Kunveno!

- ★期日: 10月28日(土)1時から3時
- ★会場: 池田駅前南会館 (池田駅南側、陸橋を渡り、サンシティ2階東端、
地図: http://www.wombat.zaq.ne.jp/esperanto/p_mapo.htm)
内容: エスペラント俳句(しりごみして逃げないように! 誰でも作れます)、
単語並べゲーム(vorto-mozaiko。辞書持込可)
- 11月は25日の予定です。
- 12月は北摂ザメンホフ祭(池田担当。17日日曜、駅前北会館?)にご参加を。
既に決まっているザメンホフ祭の日程:
12月3日:宇治(宇治城陽,近江,京都合同)
12月9日:神戸(芦屋,神戸,はりま合同)
12月10日:茨木(茨木,高槻,枚方合同)
12月10日:大阪

Ĉu vi konas stereogramon?(78) SIMATANI Takesi



kukurbo
南瓜カボチャ
これはおもちゃ南瓜
です。
Ĉi tiu kukurbo estas
ludilo por infanoj.

インターネットでエスペラント!

Simatani Takesi

今、10万円台で買えるパーソナルコンピュータと、高速常時接続のインターネット(月五千円くらい?)があれば、エスペラントでニュース(<http://gxangalo.com/>)を読んだり、テレビ(<http://www.internacia.tv/>)を見たりできます。

お酒を飲みに行くことを少しひかえれば、お金は工面できるとして、問題はコンピュータの扱いにくさです。勝手に暴走したり、ウイルスに罹患したり、大変です。私は「超漢字」というOSを使っているのでWindows向けに作られたウイルスには感染しませんが、「超漢字」さえ使えば問題解決、とはゆきません。

でも老化防止と美容のためには、あなたも大いに頭を使うべきです。さあ、コジマ電器(ヤマダでもジョーシンでも、懇意にしている電気屋さんでもいい)へ走りましょう。そしていちばん安いパソコンを衝動買いして、インターネットも後先考えずに契約してしましましょう。きっと毎日が喜びと困惑に彩られる刺激的な生活が始まるでしょう。(ムダな労力と思わないで。お金と時間は使いますが、不条理な「仕様=不具合」を乗り越えて目的を達成したときのよろこびも大きいのです)

以下は、パーソナルコンピュータとインターネットに関係する最近の話題です。

○多言語多文字を使える TRON仕様の新製品「超漢字V」がパーソナルメディアから発売されます。パーソナルメディアのサイトでは18900円で買えます。大きなパソコンショップで、10月27日から売り出すそうです。

Windows の上で他のOSを動かす VMware というソフトの上で、TRON仕様OS「超漢字」を動かすものです。Windows と両立・連携できます。

「超漢字」で文字を検索して、Windows側のソフトに貼り付けることもできます。詳しくは <http://www.chokanji.com/ckv.html> を見てください。

池田エスペラント会のホームページも超漢字【非Windows上】で作成しています。

Aperos "Chokanji-V", nova versio de operaciaj sistemoj laŭ TRON-specifo.

○神奈川県立地球市民かながわプラザ (<http://www.k-i-a.or.jp/plaza/>) の、「地球108の顔展」に12面体地球儀のペーパークラフト(http://hp.vector.co.jp/authors/VA023341/arto/hp_arto.htm)を提供しました。

○Forpasis William Auld(1924-2006) ノーベル賞候補でもあったエスペラント詩人/翻訳家ウィリアム・オールドが9月11日逝去。(<http://gxangalo.com/modules/news/article.php?storyid=2656>)

○EU議長国(半年間)フィンランドのラテン語版週報 *Conspectus rerum Latinus* のエスペラント訳がインターネットで読めます。(<http://conspectus.wordpress.com>)

○『エヴァンゲリオン新劇場版』製作へ。全4部構成で2007年初夏~2008年初夏ロードショー (<http://www.gainax.co.jp/news/index.html?year=2006&month=9#09>) すみません、これはエスペラントには関係ありません。島谷の趣味です。でも日本語エスペラント対訳でファン小説を書いているので、「池田エスペラント会」のページを見に来る人も増えるかと期待しています。

池田エスペラント会の 狂言上演

- 1995年 棒縛りぼうしぱり Baston-Ŝnurado 宇治
- 1996年 居杭 いぐい Igui 豊中
- 1997年 附子 ぶす Akonito 高槻
- 1997年 緋綱 なわなひ Ŝnurumo 北摂Z祭
- 1998年 しびりしびり Podagro 林間学校
- 1998年 抜殻 ぬけがら Ŝelo 奈良
- 1999年 樋の酒ひのさけ Sakeo pere de tubo 神戸
- 2000年 貴智 もらいむこ Bofilo 堺
- 1999年 武悪 ぶあく Buaku 未演
- 1999年 こんくわい Onklo-Vulpo 未演
- 2001年 伯母ヶ酒おぼがさけ Sakeo de Onklino 田辺
- 2000年 二千年紀じせんねんき
Du Jarmiloj 熊本の日本大会
- 2002年 棒縛りぼうしぱり
Baston-Ŝnurado 大阪
- 2003年 附子 ぶす Akonito 吹田
- 2004年 仏師 ぶっし
Statu-melisto 滋賀県草津
- 2005年 柿山伏かきやまぶし
Jamabuŝo sur persimon-arbo 京都
- 2006年 針立雷はりたていかづち
Tondro kuracita per akupunkturo 尼崎
- 2007年 蝸牛 かぎゅう Heliko



林間学校で
『蝸牛』
上演

↓ 関西大会で『針立雷』上演



例会等の出席者(あいうえお順)

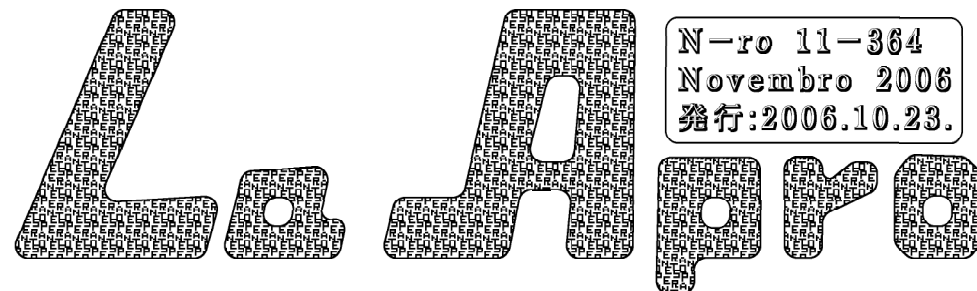
クラス 月/日 会場	輪読・会話 Legi, Traduki kaj Babili en Esperanto La Zamenhof-strato (2004/4/12~)	出席者合計
9/25(月)	岩田好兼、島谷 剛、的場祐子、山本壽一	☀️ 4
10/2(月)	岩田好兼、島谷 剛、的場祐子、山本壽一、湯川幸洋	☁️ 5
10/16(月)	岩田好兼、島谷 剛、的場祐子、山本壽一、湯川幸洋	☀️ 5
10/23(月)	10月23日は、La Zamenhof-strato 2 1 7 頁 3 行目~ 10月28日(土)は、駅前南会館で午後1時から月例会	👤 ?

例会予定 2006年 10月 2、9、16、23、28(土曜例会駅前南1時)
11月 6無料講習会、13*、20、25*(土曜例会駅前南1時)
12月 4、11*、16(土)*Zamenhof祭、25*
2007年 1月 15、22、29* 2月 5総会、19、26* 3月 5・、12・、19・、26・

☎️毎週月曜日午後6時半~8時半、池田市中央公民館2階集会室(☎072-754-6299)
☎️*は未定。北・南は池田駅前北会館南会館。小さい数字はお休み(祝日など)。👤
3月、4月と11月、12月は例年展示会などで公民館が使えません。

行事予定 2006年 10月7~9(土日月)第93回日本エスペラント大会(岡山)参加:岩田、加藤木、水渡、島谷、田代、西尾、湯川
10月28(土)土曜例会1時~3時池田駅前南会館
11月2(木)池田文化DAY展示パネル搬入10時~12時
3~5(金土日)池田文化DAY展示(10時~16時コミュニティセンタ) 6(月)無料講習会
18(土)KLEG委員会 25(土)土曜例会 12月16(土)ザメンホフ祭駅前南会館?
2007年1月20(土)KLEG委員会 3月9~11(金土日)公民館ふれあい作品展 10時~5時
3月17(土)KLEG委員会
7月27~8月3(金~金)世界青年エスペラント大会(ハノイ)
8月4~11(土~土)第92回世界エスペラント大会(パシフィコ横浜)
10月26~28(金土日) 第94回日本エスペラント大会(群馬県みなかみ町猿ヶ京温泉コープシャトー)
2008年第95回日本大会は関西で。世界大会はロッテルダム、
2009年はピアウィストク、または他のポーランドの都市(ワルシャワなど)が有力

IV <http://www.wombat.zaq.ne.jp/esperanto/> 池田エスペラント会誌Apró 2006 novembro



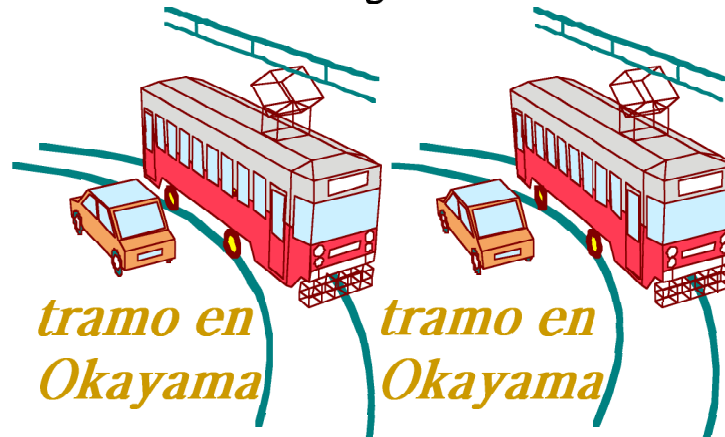
La Organo de ESPERANTO-RONDO en IKEDA
池田エスペラント会 〒563-0021池田市畑1-2-16島谷方 振替:00930-5-34655

10月28日土曜駅前南会館例会ご参加を!

Venu al la Sabata Kunveno!

- ★期日: 10月28日(土) 1時から3時
- ★会場: 池田駅前南会館 (池田駅南側、陸橋を渡り、サンシティ2階東端、
地図: http://www.wombat.zaq.ne.jp/esperanto/p_mapo.htm)
内容: エスペラント俳句(しりごみして逃げないように! 誰でも作れます)、
単語並べゲーム(vorto-mozaiko。辞書持込可)
○11月は25日(土)の予定です。
○12月は北摂ザメンホフ祭(池田担当。16日土曜、駅前南会館?)にご参加を。
既に決まっているザメンホフ祭の日程:
12月3日:宇治(宇治城陽,近江,京都合同)
12月9日:神戸(芦屋,神戸,はりま合同)
12月10日:茨木(茨木,高槻,枚方合同)、大阪

Ĉu vi konas stereogramon?(79) SIMATANI Takesi



Tramoj
kuras en la
urbo Okayama,
kie okazis JK.
日本エスペラント
大会の開かれた
岡山では路面電車が走っています。

<http://www.wombat.zaq.ne.jp/esperanto/> 池田エスペラント会誌Apró 2006 novembro I

Nia *babilado*(37) 交換日記37

YUKAWA(2006.8.7)

En la 13-a de la Julio mi renkontiĝis kun mia amiko, kiu venis de la urbo Nara por aĉeti ilojn por fotado, kiun mi ne faris longe. Ni tuj iris al la grandskala detalvendejo "Jodobaŝi-kamera". En la unua etaĝo de la vendejo multe da ciferecaj fotiloj estis elmetitaj sur breto por elmontri. Se mi aĉetas ciferecan fotilon, mi sufiĉe ŝanceliĝas kaŭze de multe da specoj de la cifereca fotilo.

Post ni finis aĉeton, ni trinkis sakeon en la trinkejo nomata "Samon" en Niŝi-Umeda. Ni interparolis trinkante pri diversaj aferoj. Mi alparolis al li, ke lastatempe neniu havas fotilon ordinaran. Li havas guston foti pejzaĝon. Li diris, ke la kompanio Knika-Minoruta publikigis ĉesi fabrikadon de filmo nomata Sakura-karaa kaj fotilon ordinaran, kaj ankaŭ la malnova fotilo-fabrikanto Nikon publikigis retiriĝi el produkto de fotilo ordinaran. La mondon de foto ŝokis la retiriĝo de tiuj du kompanioj, kaj oni sentis finon de la analoga epoko.

Sekve li diris al mi, ke mi manipulu ciferecan fotilon kaj personan komputilon, ĉar la cifereca epoko venis jam. Ni forlasis la trinkejon, ĉar nokto profundigis kaj ni ebrietigis de sakeo. Ni disiĝis atendante revidon ĉe la stacio JR-Oosaka.

IWATA(2006.8.21)

Laŭ la diro de via amiko, ĉion de nia vivo jam regas diversaj elektronikaj iloj, vole aŭ nevole. Ankaŭ mi nun estas regato de tiuj iloj, ĉar mi ne povas eskapi el ĝia regado pro tio, ke mi ne povas labori en la oficejo sen tiuj iloj.

Antaŭ dek jaroj la oficejo devigis min gajni kapablon uzi personan komputilon. Komencinte uzi ĝin mi tuj komprenis, ke certe ĝi estas multe utila. Sed nur poŝtelefonon mi tute ne volas porti, ĉar mi vidas, ke tiu, kiu portas ĝin, estas kvazaŭ kormorano de fiŝkapto. Mi timas, ke mi estas en katenoj pro portado de poŝtelefono. Certe ĝi estas utila, sed mi ne bezonas ofte komunuki kun aliaj. Mi amas kvietan tempon, kaj ĉiam esperas, ke tia tempo pli kaj pli longiĝos. Sed, Diablo! Fine la oficejo donis al mi poŝtelefonon.

Tiuj utilaj iloj igas nin miskompreni, ke ni homoj perfekte povas regi ĉion de la mondo. Ĉu tio tamen estas vera? Se ni estas malligita el katenoj de tiuj utilaj iloj, ni povas aŭskulti anoncon de la naturo. En parto, kiun ni rimarkas, la naturon anoncas ion. En la 31-a de la Julio mi jam aŭdis, ke cikado "cukucuku-bouŝi" ĉirpas. Tiu cikado kutime komencas ĉirpi ĉe fino de somero. Mi ĉiujare aŭdis ĝin post ulambano. Al familio luksama la fino ne estas lontana. La filmo "Japanaj Insuloj subakviĝos" kolektas multe da spektantoj. Ĉu ni jam rimarkis neordinarecon de la naturo subkonscie?

Nia *babilado*(38) 交換日記38

YUKAWA(2006.9.4)

Oni povas utiligi ĉerkveturilon nur unufoje en la vivo. Ĉu polico portas kadavron per ĉerveturilo, kiam iu troviĝas skeletiĝinta en maro de arbarego Fuji, aŭ kiam senparenca homo al la monto vojaĝas nerimarkate kaj mortis, kaŭze de kor-paralizo en sia domo?

Do, kiam loĝanto suferas pro malfacila malsano aŭ pro grava vundo, loĝanto povas peti, ke eĉ plurfoje oni transportu lin per ambulance. La celo de ambulanco estas porti rapide al hospitalo urĝcan pacienton aŭ vunditon de trafikala akcidento, kaj estas labori energie ĉe okazo de brulego aŭ de alia katastrofo.

Kiam mi laboris en kompanio, unu el dungitoj en festeno por esprimi dankon suferis de grasa ŝvito. La maestro de la restracio konsternite venigis ambulancan.

Mi veturis al hospitalo en la ambulance kune kun tiu malsanulo kiel akompananto.

Dank'al la ambulance, la dungito tuj povis fuĝi de la sufero. Kaŭzo de la doloro estis, ke ŝtometo moviĝis en la rono.

La Fajrobrigada Buroo publikigis, ke lastatempe la iro de ambulance pliigis pro postulo de urbanoj, speciale la transporto de grandaĝulo 65-jara kaj pli aĝa kreskis pli ol duoblo dum 10 jaroj. Mi ne povas esti indifereanta kiel samaĝulo. Kvankam mi ne povas antaŭvidi la tagon por ekvojaĝi al alia mondo, mi veturos iam en ĉerkveturilo. Mi deziras, ke mi volas eviti veturi en ambulance atentante la sanon, kaj finas bele mian vivon, sed bedaŭrinde mi ne havas rajton decide mian estontecon.

IWATA(2006.9.11)

Maijuniĝo instigas ankaŭ min supozi mian morton. En kia stato mi mortos? Laŭ senemocia juĝo, ĉiuj nun vivantoj frontas al sama ebleco morti iam. Nun mi pensas, ke ĝis mia morto, kiu iam venos al mi, mi des pli ĝuu.

Ĉi-jara aŭtuno venis laŭ kalendaro, ĉu ne? De la 1-a ĉi-monato aero fariĝis agrable malvarmeta en mateno kaj en nokto. Tuj la korpo fariĝis vigla. Vigleco de la korpo donis volon fari ion, kompreneble ankaŭ apetiton.

Laŭ raporto de ĵurnalo 90 procentoj de oficistoj manĝas kukon dum laborado, kaj 30 procentoj ĝin manĝas ĉiutage. Ili plej ŝatas mangci ĉokoladon. Pro kio ili, kvankam pleaĝuloj, manĝas kukon, eĉ ankaŭ en laborejo? Pli ol 50 procentoj de iliaj respondoj estas, ke ili manĝas kukon por ŝanĝi humoron. La vivo de moderna homo pleniĝas de streĉo troa, ĉu ne?

Mi nun tro malofte manĝas kukon en la oficejo, ĉar mi lastatempe pli kaj pli grasigis, kaj ne ŝatas dolĉaĵon. Mi ŝatas nedolĉan kukon, ekzemple Okaki. Kion mi manĝas, semi mortos morgaŭ? Ebole mi ne manĝas, sed trinkos ian alkoholaĵon.

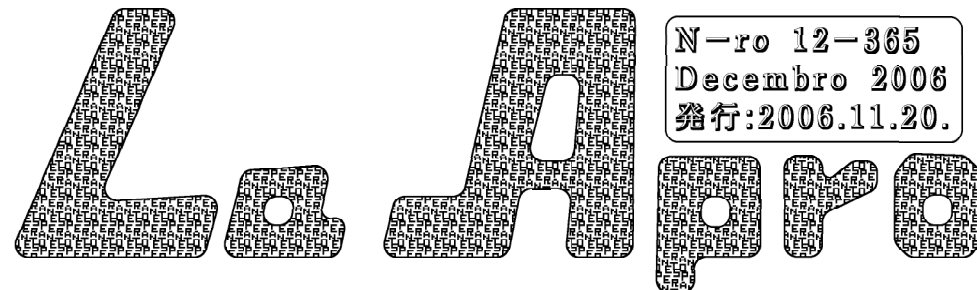
Se en somero, mi deziras trinki bieron frostigitan, kaj se en vintro sakeon iomete varmigitan. Kaj en ebirio mi rememoru unu post alia belinojn, kiujn mi ĝis tiam renkonti aŭ vidi.

例会等の出席者 (あいうえお順)

クラス 月/日 会場	輪読・会話 Legi, Traduki kaj Babili en Esperanto La Zamenhof-strato (2004/4/12~)	出席者合計
10/23 (月)	岩田好兼、島谷 剛、的場祐子、山本壽一、湯川幸洋	 5
10/28 (土) 駅前南月例会	岩田好兼、島谷 剛、山本壽一、湯川幸洋 第1回俳句の会	 4
11/6 (月)	島谷 剛、的場祐子、山本壽一	 3
11/13 (月)	岩田好兼、島谷 剛、的場祐子、山本壽一、湯川幸洋	 5
11/20 (月)	La Zamenhof-strato 2 2 3 頁 1 7 行目~ 11月25日(土)は、駅前北会館で午後1時から月例会	 ?

例会予定 2006年 11月 6無料講習会、13、20、25(土曜例会駅前北1時)
12月 4、11*、16(土)Zamenhof祭駅前南1時~5時
2007年 1月 15、22、29* 2月 5総会、19、26* 3月 5・、12・、19・、26・
☎ 毎週月曜日午後6時半~8時半、池田市中央公民館2階集会室(☎072-754-6299)
☎ *は未定。北・南は池田駅前北会館南会館。小さい数字はお休み(祝日など)。
3月、4月と11月、12月は例年展示会などで公民館が使えません。

行事予定 2006年 11月2(木)池田文化DAY展示パネル搬入10時~12時
3~5(金土日)池田文化DAY展示(10時~16時コミュニティセンタ)
6(月)『国際語エスペラント無料講習会』 18(土)KLEG委員会 25(土)土曜例会
12月16(土)ザメンホフ祭(1時から5時、池田駅前南会館(池田駅南陸橋を渡りサンシティ
2階東端へ)会費五百円。池田は狂言「蝸牛 Heliko」,俳句展示。豊中は 1)イタリア
世界大会画像報告・展示、2)最近のエス本紹介、3)今年の歌、4)寸劇など検討中。
6時から忘年会(四千円から五千円)
2007年1月20(土)KLEG委員会 3月9~11(金土日)公民館ふれあい作品展 10時~5時
3月17(土)KLEG委員会 7月27~8月3(金~金)世界青年エスペラント大会(ハノイ)
8月4~11(土~土)第92回世界エスペラント大会(パシフィコ横浜)
10月26~28(金土日) 第94回日本エスペラント大会(群馬県みなかみ町猿ヶ京温泉コープ
シャトー)
2008年第95回日本大会は関西で。世界大会はロッテルダム、
2009年はピアウィストク、または他のポーランドの都市(ワルシャワなど)が有力



La Organo de ESPERANTO-RONDO en IKEDA
池田エスペラント会 〒563-0021池田市畑1-2-16島谷方 振替:00930-5-34655

11月25日土曜駅前北会館例会ご参加を!

Venu al la Sabata Kunveno!

- ★期日: 11月25日(土) 1時から3時
- ★会場: 池田駅前北会館 (池田駅北東陸橋(2階)を渡り、ステーションN3階へ。
地図: http://www.wombat.zaq.ne.jp/esperanto/p_mapo.htm)
- ★内容: エスペラント俳句(モバード俳壇[11月末必着]へ投稿するには冬の季語を)

12月16日土曜北摂ザメンホフ祭(池田担当)

- ★期日: 12月16日(土) 1時から5時、会費五百円。
- ★会場: 池田駅前南会館 (池田駅南陸橋を渡り、サンシティ2階東端へ)
池田の狂言は「蝸牛 Heliko」、俳句展示、豊中は1)イタリアUK画像報告・展示、
2)最近のエス本紹介、3)今年の歌、4)寸劇、など考慮・検討中。
- ★6時から忘年会(四千円から五千円)。ご参加の方は連絡願います

月例会で句会(2006年10月28日)報告

岩田好兼

月例会一面白くなり始めました。毎月曜日の週例会は輪読中心ですが、「せっかく習ったエスペラントを使っていろいろ楽しもう」ということで月例会が企画されて、もう4回開催されました。

5月27日、7月29日、8月26日の3回は、林間学校で狂言を披露することになったので主にその練習に当てられ、その他にヴォルトモザイク、エスペラントテレビ放送を楽しんだりしました。

4回目は「エスペラント俳句に挑戦しよう。」ということで、自作の句をもちより添削しあうことになりました。単に5,7,5と言葉を並べただけでは俳句にはなりません、とにかく作ってみることが第一歩。みんなで駄作を持ち寄りました。披露された句を、言葉を並び替えたり、言い換えたり、リズムや脚韻を整えたりしました。

始める前は、恥ずかしさが先に立ち、みんなオズオズとしていましたが、知らず知らずのうちに言葉遊びのゲームにのめり込んでしまいました。あっという間の2時間でした。以下は、第1回句会で詠まれた作品です:(2ページへ続く)

湯川幸洋: 志摩半島南部の英虞湾に旅して

○ Sur golfo Ago Brilas matena suno: Alia tago.

○ 夜もすがら 秋風きくや 裏の山(松尾芭蕉)

De dorsa monto Aŭtuno venis kun vent', Sonas tra nokto.

山本寿一:

○ Aŭtuna river', Anasoj el la nordo Flosas en kver'.

○ Fieras en sol' Ruĝo de ĉenomeloj En fon' de kolzflor'.

島谷 剛:

○ 池田エスペラント会の例会は月曜夜。終わるころには満月が煌々と:

La disko luna Jen brilas super mi post Kunsido lunda.

○ 菜の花や 月は東に 日は西に(与謝蕪村)

Oriente lun'. Kaj trans kolza kampo Okcidente sun'.

岩田好兼: 紅葉の箕面川で

○ Foliaj ruĝoj Sin spegulas sur fluo. Sonoras muĝo.

どうですか? 「これなら私でもいけそう。」という気持ちになるでしょう? 次回も俳句又は短歌に挑戦してみたいと思います。参加をお待ちしています。そして、エスペラントで楽しむ習慣を自分のものにしませう。

Nia *babilado*(39) 交換日記39

YUKAWA(2006.10.2)

Mi uzas ĉefe bildokarton por skribi nur simplan frazon spite saluton de sezono. Kiam mi skribas multajn aferojn, mi uzas ŝtatpoŝtkarton, kaj en la okazo de urĝa afero, mi utiligas telefonadon. Kiel luksa estas vi! Iu diris ŝerce al mi, ĉar mi uzas karan bildokarton kiel komunikilon malkaran kaj praktikan. Kiam mi en vojaĝo vizitis muzeon, kaj grimpis monton, mi aĉetis bildokartojn en ĉiu loko. Mi ricevas manskribitan bildokarton de mia konato en ĉiu ŝanĝo de sezonoj, kaj ankaŭ mi akceptas fotan bildokarton kreitan per persona komputilo en ĉiu monato de mia amiko. Al ili algluiĝis poŝtmarko kun sezona sento.

Mi respondas per bildokarto aĉetita atentante pri misa litero kaj delasita litero. Mi pensas, ke korespondado per letero utilas al ni preventi malboniĝon de la cerbo laŭ maljuniĝo. La telefono, la faksimila transmisio kaj e-poŝto povas sendi rapide komunikan konsulton kaj raporton. La korespondo per bildokarto estas modesta sed mi sentas ĝin ĉarma pro ĝia kompleza korespondo kun sento esprimita per manskribita bildokarto.

IWATA(2006.10.16)

Ankaŭ mi amas malrapidecon pri ĉio. En la nuna mondo ĉio estas tro rapidema. Mi ofte trovas min regita de tiu rapidemo. Ekzemple, sur la vojo al la hejmo mi senkonscie preferas envagoniĝi ekspreson, en kiu plenaj estas pasaĝeroj. Kiel mi ne preferas envagoniĝi ĉiehaltan trajnon? Kial mi tiel urĝiĝas? Mi tute ne povas kompreni mian konduton. Mi preskaŭ ĉiam ne havas kialon, por kiu mi devas tiel rapidi vojon. Pro mia karaktero, aŭ pro efiko de eduko? Ĉe la krepusko de la vivo mi volas komenci paŝi en malrapideco kaj en kvieto.

En la lasta monato mi spektis la filmon titolitan "La Suno". Ĝin produktis rusa

reĝisoro, sed la heroo de la filmo estas japano, kiun ĉiuj japanoj scias, kaj ankaŭ preskaŭ ĉiuj aktoroj de la filmo estas japanoj, Issei Ogata, Sano ŝiro, Momoi Kaori, k.t.p. La heroo estas Ŝjoŭa-Tennoo, kaj tiun rolon ludas Issei Ogata. Kiel antaŭ kaj post la fino de La Dua Mondmilito Ŝoŭa-Tennoo tiel vivis ĉiutage? Tion montris tiu ĉi filmo. La rusa reĝisoro esprimis en la filmo, ke Ŝoŭa-Tennoo ne estas estro de faŝisto, sed ordinara homo. Li montris la vivon de Tennoo simpla, kiel Ozu Jasufiro esprimis. Mi tre miris lertan ludon de Issei Ogata. Ekzemple, movon de lipoj kiam Tennoo komencas paroli, mon de movo de la fingroj kaj la piedoj, lian pozon starantan, kaj kutiman parolon "a-sou", k.t.p. Tra la tuto de sceno fluis malrapideco kaj kvieto, kaj tia impresado instigis min supozi tion aŭ ĉi tion. Ĉi tiu estas filmo, kiun amas amanto de filmo.

Mi en la lasta monato spektis ankaŭ unu filmon de usono. Ĝia titolo estas "Capote". "Capote" estas la nomo de fama verkisto. Lia verko "matemanĝon antaŭ la butikoj Tiffany" igis lin tre fama, kaj amikiĝis kun steloj de Hollywood. Tia li en iu tago trovis malgrandan artikolon de ĵurnalo, ke en iu malgranda urbo okazis afero mortigi ĉiujn de iu familio. Li iris al tiu urbo kaj esploris ĉi tiun aferon, kaj konatiĝis kun la krimuloj. Kaj li verkis nefikcian novelon "malvarma sango".

Spektinte la filmon, mi sentis min iom laca. La filmo tute ne instigis min supozi ion. La reĝisoro tro ŝtopis en la filmon tiun aŭ alian. Por spektantoj estas nenio instigi supozi. Mi maljuniĝinta preferas rusan ol usonon.

YUKAWA(2006.10.23)

Lastatempe mi ne spektis filmon, ĉar interesa filmo ne estas prezentita en kinejo, sed mi havas nur deziron por spekti filmon. En malnova tempo mi multe spektis filmojn de Japanio, Usono, Italio kaj Francio. Interalie mi memoras ankoraŭ nun dramon pri la okcidento produktitan de la filma reĝisoro John Ford.

Nun sojo, kiun oni verŝas sur "Tamago-kake-gohan"-n kaŝite furorintan inter popoloj. Sojo estas japana kondimento, kaj ĝi necesas por japaneska kuirado. La gusto de sojo iom diferencas inter Tokio, Oosaka kaj Kjuŝuo. Tiun sojon produktas en la vilaĝo Joŝida de la gubernio Ŝimane. Ĝi sufuĉe bone taŭgas por "Tamagokake-gohan". La ovo estis kara manĝaĵo antaŭ 60 jaroj. Kiam oni iras al hospitalo por konsili malsanulom, oni alportis ovojn farĉitajn en skatolo kun rizŝelo kiel artiklo por konsili malsanulon.

Kiam mi laboris en kompanio, mi ofte vojaĝis por komercaj aferoj. Nuntempe plejmulto de hoteloj alprenas vikingmanieran matemanĝon, sed hotelo de malnova tempo servis matemanĝon laŭ fiksa menuo. Ovo ĉiam ekzistis en tiu menuo kun rizo, salita salmo, misosupo kaj manĝebla purpura marlaktuko. Kiam mi manĝis matemanĝon, unue mi malfermis ovon por faligi ĝin en bovlon, gutigis gutojn de sojo sur ovo, miksis bone ovon kaj sojon, kaj verŝis ĝin sur varman rizon. Mi ĝissate manĝis "Tamago-kake-gohan" en matemanĝo. Nun ovo estas unu el malkaraj manĝaĵoj, sed mi ankoraŭ ne povas forviŝiĝi mian senton, ke ovo estas luksa manĝaĵo.